

**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
Č.0442001**

uzatvorená v súlade s nariadením Rady (ES) č. 1290/2005, nariadením Rady (ES) č. 1698/2005, nariadením Komisie (ES) č. 1974/2006, nariadením Komisie (EU) č. 65/2011, Programom rozvoja vidieka SR 2007 –2013, Systémom finančného riadenia Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka , podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, ustanovenia § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ustanovení §§ 35 a 38 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ podpory:

Pôdohospodárska platobná agentúra

sídlo: Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1

IČO: 30 794 323

štatutárny orgán: Ing. Vadim Haraj, generálny riaditeľ

rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z. z.

(ďalej len „PPA“)

Konečný prijímateľ:

1. Partner projektu spolupráce č. 1 - Koordinačná MAS

názov: **Občianske združenie MAS LEV, o.z.**

sídlo: Námestie Majstra Pavla 28, 054 01 Levoča

IČO:42084636

štatutárny orgán: Ing. Andrea Hradiská, štatutárny zástupca

kontaktné údaje-tel./fax/e-mail:534699066,0903449327,

hradiska@maslev.sk

registrácia vykonaná Ministerstvom vnútra dňa 8.9.2008 č. VVS/1-900/90-32514

udelenie štatútu MAS: Rozhodnutie PPA č.400/7156/2009 zo dňa 3.8.2009

(ďalej len „konečný prijímateľ“)

Zmluvné strany sa na základe Rozhodnutia o schválení Žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku (ďalej len „ŽoNFP“) vydaného podľa zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov, ako aj na základe schválenia projektu nadnárodnej spolupráce príslušnými orgánmi členských štátov EÚ, z ktorých sú partneri projektu mimo SR, slobodne, vážne, bez skutkového alebo právneho omylu, bez nátlaku a nie v časovej tiesni dohodli na uzavretí tejto zmluvy:

ČL I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“) zo strany PPA konečnému prijímateľovi za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených výdavkov na realizáciu schváleného projektu spolupráce v zmysle Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013 (ďalej len „PRV“):

Os č.: 4

Opatrenie č.: 4.2. Vykonávanie projektov spolupráce

Kód opatrenia: 421

Číslo výzvy: 2011/PRV/18

Kód projektu: 422041100001

Názov projektu: Kde bolo, tam bolo...

Miesto realizácie projektu: Granč –Petrovce, Dúbrava, Bijacovce, Dravce, Poľanovce, okres Levoča

Rýmaňov, Ryžovištie, Břidličná, okres Bruntál

Územie, na ktorom sa projekt spolupráce realizuje v rámci nadnárodnej spolupráce znamená územie príslušnej MAS alebo partnera projektu spolupráce, definované v stratégii rozvoja územia. Investičné projekty financované na základe tejto zmluvy sa môžu realizovať len na území SR.

2. Predmetom projektu spolupráce je realizácia oprávnených činností v rámci opatrenia 4.2. Vykonávanie projektov spolupráce konečným prijímateľom v súlade s uzatvorenou Zmluvou o nadnárodnej spolupráci vrátane jej prípadných dodatkov, ktorá je ako príloha č. 1 neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, v súlade s oprávnenými činnosťami stanovenými v Usmernení pre administráciu osi 4 LEADER, verzia 1.8. (ďalej len „Usmernenie“), s cieľom podporiť spoluprácu, inovácie, potrebné zručnosti, výmenu a prenos skúseností s implementáciou prístupu Leader (ďalej len „projekt spolupráce“).

- 2.1. Predmetom projektu spolupráce je výstavba nasledovných nehnuteľných vecí konečným prijímateľom :

Por.č.	Identifikácia predmetu výstavby	Parc. č. pozemku	k. ú.	Obec	Okres
Partner projektu spolupráce č. 1:					
1	prístrešok	1124/10	Dúbrava	Dúbrava	Levoča

Práce podľa ods. 2.1. musia byť realizované v súlade so stavebným povolením resp. ohlásením stavby a projektovou dokumentáciou.

ČL. II.
TERMÍN REALIZÁCIE PROJEKTU SPOLUPRÁCE

1. Konečný prijímateľ sa zaväzuje riadne, v súlade so Zmluvou o nadnárodnej spolupráci, zrealizovať slovenskú časť projektu spolupráce, **najneskôr do 18 mesiacov od podpísania zmluvy**. Za deň ukončenia realizácie slovenskej časti projektu spolupráce sa pre účely zmluvy považuje deň podania poslednej (tzn. od partnera projektu spolupráce, ktorý podá žiadosť o platbu v rámci slovenskej časti projektu spolupráce ako posledný) žiadosti o platbu (ďalej len ŽoP^m) zo strany konečného prijímateľa, pričom ŽoP musia podať všetci partneri projektu spolupráce, ktorí sú účastníkmi tejto zmluvy.
2. Termín realizácie zmluvy podľa čl. II/1 zmluvy je konečný a nie je možné ho meniť.

ČL. III.
VÝŠKA NFP

1. PPA sa zaväzuje poskytnúť na slovenskú časť projektu spolupráce (tzn. na časť projektu realizovanú partnermi projektu spolupráce zo SR), ktorý je predmetom tejto zmluvy, NFP maximálne v sume: **39938,00EUR (slovom: tridsaťdeväťtisícdeväťstotridsaťosem EUR)**, čo predstavuje 100% z celkových oprávnených výdavkov žiadaných na realizáciu predmetu projektu spolupráce v rámci ŽoNFP.
2. NFP poskytnutý na základe zmluvy je zložený z:
 - a) prostriedkov EPFRV v sume 31950,40EUR, ktorá predstavuje 80% z celkových oprávnených výdavkov žiadaných na realizáciu predmetu projektu spolupráce v rámci ŽoNFP,
 - b) prostriedkov štátneho rozpočtu v sume 7987,60 EUR, ktorá predstavuje 20% z celkových oprávnených výdavkov žiadaných na realizáciu predmetu projektu spolupráce v rámci ŽoNFP
3. **Maximálna výška NFP pre partnerov projektu spolupráce zo SR :**
 - a) Maximálna výška NFP pre partnera projektu spolupráce č. 1 - Koordinačnú MAS :
39938,00EUR (slovom:tridsaťdeväťtisícdeväťstotridsaťosem EUR) z toho:
31950,00EUR sú prostriedky EPFRV,
7987,60EUR sú prostriedky ŠR SR;
4. PPA poskytne NFP konečnému prijímateľovi – každému partnerovi projektu spolupráce, ktorý požiadal o poskytnutie NFP, maximálne do výšky čiastky oprávnených výdavkov, deklarovaných jednotlivými partnermi projektu v **Rozpočte projektu spolupráce – časť E ŽoNFP**, ktorý tvorí ako príloha č. 2 neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. **Výška NFP nesmie presiahnuť čiastkovú výšku NFP, schválenú pre jednotlivých partnerov projektu spolupráce, ani celkovú maximálnu výšku NFP, schválenú na projekt spolupráce.**
5. Výška oprávnených výdavkov na slovenskú časť projektu spolupráce, je **max. 40 000 EUR**. Celková výška oprávnených výdavkov z PRV (z osí 1,3,4), pre jednotlivých partnerov projektu spolupráce, nesmie presiahnuť spravidla 12 mil. EUR bez ohľadu na opatrenie, z ktorého dostal podporu.
6. **Výdavky v rámci prípravy projektu spolupráce** sú oprávnené najskôr dňom udelenia Štatútu MAS a najneskôr do dňa uzatvorenia Zmluvy o nadnárodnej spolupráci, a to **do výšky 10% - maximálne do 4 000,- EUR**, z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu spolupráce.
Výdavky na realizáciu projektu spolupráce sú oprávnené od udelenia Štatútu MAS, nie však skôr ako po uzatvorení Zmluvy o nadnárodnej spolupráci.
Spoločné oprávnené výdavky sú oprávnené len v rámci percentuálneho podielu v rámci spoločných výdavkov v súlade so Zmluvou o nadnárodnej spolupráci.
Interné výdavky sú oprávnené, iba ak nie sú totožné s oprávnenými výdavkami financovanými v rámci opatrenia 4.3. PRV.

Koordináčn  výdavky sú opr ven  v súlade s Usmernením platn m v čase vyhl sen  výzvy na predkladanie  oNFP.

7. Iba partneri projektu spolupráce, zapojen  do realizácie projektu spolupráce, môžu po adať uhradu výdavkov, ktor  im vzniknú počas realizácie projektu spolupráce v rámci schváleného NFP, uvedeného v tejto zmluve, a to v súlade s bodom 6.6 Usmernen a platného v čase vyhl sen  výzvy – Krit ri  pre uznateľn st' výdavkov. Za opr ven  výdavky sa v žiadnom prípade nebudú považovať výdavky, ktoré sú v Usmernen i , platnom v čase vyhl sen  výzvy na predkladanie  oNFP, pri opatrení 4.2. , uveden  ako neopr ven  výdavky a výdavky uveden  v Usmernen i platnom v čase vyhl sen  výzvy v bode 6.5. Opr ven st' výdavkov v rámci opatren a 4.2. Vykonávanie projektov spolupráce. Za opr ven  výdavky sa považujú výdavky po korekcii, vykonanej príslušným pracovníkom PPA v rámci autorizovania platby, do maximálnej sumy, ktor  je uveden  v  l. III/ 1 a 3 zmluvy za predpokladu, že boli vynaložené v súlade s Usmernením, platn m v čase vyhl sen  výzvy na predkladanie  oNFP a v súlade so Zmluvou o nadnárodnej spolupráci. Finan n  zdroje z VÚC a z iných verejných zdrojov môže konečný prijímateľ pou it' len na neopr ven  výdavky v rámci opatren a 4.2. Vykonávanie projektov spolupráce. Výdavky v oblasti ne lenskej krajiny Eú v rámci nadnárodnej spolupráce, ktor  nesúvisia s územím Leader, nie sú opr ven .
8. Zmeny v rozpočte partnerov projektu spolupráce bez predchádzajúceho súhlasu PPA sú nepr pustn . Finan n  presuny medzi partnermi projektu spolupráce sú nepr pustn . Na základe predchádzajúceho p somm ho súhlasu PPA je pr pustn  zmena v rámci jednej výdavkovej položky alebo presun do inej výdavkovej položky (individuálne, koordin n e, spolo n  výdavky) ak neprekro i viac ako 10% pôvodne alokovanej sumy v danej výdavkovej položke partnera projektu spolupráce. K  iadosti o predchádzajúci p somm  súhlas PPA sa príkladá prepracovan  rozpočet partnera projektu spolupráce a dodatok k Zmluve o nadnárodnej spolupráci. Zmluvn  strany sa dohodli, že ak presun položiek, realizovaných s p somm m súhlasom PPA, následne neovplyvní nadefinovan  predmet projektu spolupráce uveden  v  l. I/2 zmluvy ( asť výstavba, rekonštrukcia/modernizácia nehnuteľných vecí) a súčasne neovplyvní prílohu č. 2 zmluvy – Rozpočet projektu spolupráce –  asť E. ŽoNFP, nie je potrebn  uzatvoriť dodatok k zmluve. V opačnom prípade sa uzatvára dodatok k zmluve, pr i om v prípade zmeny prílohy č. 2 k zmluve je potrebn  k žiadosti o p somm  súhlas PPA s presunom položiek predložit' aktualizovan  prílohu č. 2 k zmluve, podp san  štatutárnym orgánom Koordin n ej MAS.
9. Podmienkou poskytnutia NFP je dodr vanie ustanoven  zmluvy.
10. Konečný výška NFP, ktor  bude vyplaten  konečnému prijímateľovi, sa urči na základe skutočne vynaložených, odovodnen ch a riadne preukázaných výdavkov na realizáciu slovenskej časti predmetu projektu spolupráce. Celkov  výška NFP uveden  v  l. III/1 a 3 zmluvy nesmie byť prekro en  a nesmie sa dodatočne navýšovať. Rovnako sa nesmie navýšovať ani maximálna suma  asťkov ch rozpočtov jednotlivých partnerov slovenskej časti projektu spolupráce. V prípade navýšenia skutočne vynaložených výdavkov súvisiacich s predmetom projektu spolupráce oproti výške schváleného NFP uvedeného v  l. III/1a 3 zmluvy, znáša tak to prekročenie výdavkov výlučne konečný prijímateľ (ten partner projektu spolupráce, ktor  schv len  opr ven  výdavky prekročil) na vlastn  náklady.
11. Ak skutočne vynaložené opr ven  výdavky na realizáciu slovenskej časti predmetu projektu po jeho ukon en i sú nižšie ako  iasťka uveden  v  l. III/ 1 a 3 zmluvy , PPA je opr ven  bez uzatvorenia dodatku k zmluve zn iit' vypl can  NFP o rozdiel medzi schválenou výškou NFP uvedenou v  l. III. ods. 1a 3 zmluvy a výškou NFP vypo itan ho zo skutočne vynaložených opr ven ch výdavkov.
12.  oP a in  vyhl sen a sa zamietnu, ak konečný prijímateľ alebo jeho zástupca zabráni vykonaniu kontroly. Ak koľvek  iasťka, ktor  už bola na uveden  operáciu vyplaten  sa vráti ( l. 4 ods. 6 nariadenia Komisie (Eú)  . 65/2011).
13. PPA neuskutoční žiadnu platbu ani neuzatvori dodatok k zmluve v prospech konečného prijímateľa, ak sa zistí, že umelo vytvoril podmienky po adovan  na poskytnutie platby a tak ziskal výhodu, ktor  nie je v súlade s cieľmi režimu podpory ( l. 4 ods. 8 nariadenia Komisie (Eú)  . 65/2011).
14. Ak sa zistí, že konečný prijímateľ úmyselne vyhlásil nepravdiv  skutočnosti, konkrétny projekt sa vylúči z poskytovania podpory z fondu EPFRV (Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka) a všetky prostriedky vyplaten  na  cely konkrétného projektu sa vrátia. Okrem toho sa konečný

prijímateľ vylúči z poskytovania podpory v rámci príslušného opatrenia pre príslušný kalendárny rok a na nasledujúci kalendárny rok (čl. 30 ods. 2 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).

15. Ak dôjde k neoprávnenej platbe, konečný prijímateľ vráti predmetnú sumu s úrokmi. Úroky sa vypočítajú za obdobie, ktoré uplynie medzi tým, kým sa konečnému prijímateľovi oznámi povinnosť vrátenia a skutočným vrátením alebo odpočtom sumy, ktorá sa má vyplatiť (čl. 5 ods. 1 a 2 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).
16. Ak PPA v rámci spracovávania ŽoP zistí, že z dôvodov na strane konečného prijímateľa nie je možné platbu vyplatiť v sume uvedenej v čl. III/1a 3 zmluvy, je oprávnená krátiť platbu bez uzavretia dodatku k zmluve.
17. PPA preskúma ŽoP, ktorú prijala od konečného prijímateľa, a určí sumy podpory, na ktoré má konečný prijímateľ nárok. PPA určí:
 - a) sumu, ktorá sa má vyplatiť konečnému prijímateľovi výlučne na základe ŽoP,
 - b) sumu, ktorá sa má vyplatiť konečnému prijímateľovi po preskúmaní oprávnenosti ŽoP.Ak suma určená podľa písmena a) prevyší sumu určenú podľa písmena b) o viac ako 3%, suma určená podľa písmena b) sa zníži. Toto zníženie sa rovná rozdielu medzi týmito dvoma sumami (čl. 30 ods. 1 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).
18. Vysporiadanie finančných vzťahov sa rieši podľa ustanovení § 42 zákona č. 528/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov.

ČL. IV. ÚČET KONEČNÉHO PRIJÍMATEĽA

1. PPA zabezpečí poskytnutie NFP konečnému prijímateľovi bezhotovostne na konečným prijímateľom stanovený bankový účet, vedený v EUR, nasledovne:
 - a) **Partner projektu spolupráce č. 1 - Koordinačná MAS: Občianske združenie MAS LEV, o.z.**
Banka:
Kód banky:
Číslo účtu:
2. Konečný prijímateľ sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v čl. IV/1 zmluvy otvorený až do doby úplného finančného vysporiadania projektu.
3. Konečný prijímateľ je oprávnený realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov, otvorených konečným prijímateľom, pri dodržaní podmienky existencie jedného účtu na príjem prostriedkov NFP. V prípade úhrad v inej mene ako v EUR, môže/u byť tento/tieto účet/účty vedený/é v cudzej mene.
4. Konečný prijímateľ je oprávnený otvoriť v komerčnej banke osobitný účet pre projekt.
5. Úroky vzniknuté na účte/účtoch sú príjmom konečného prijímateľa.

ČL. V. PLATBY KONEČNÉMU PRIJÍMATEĽOVI

1. Konečný prijímateľ (partneri projektu spolupráce zo SR) je oprávnený a povinný na základe zmluvy predložiť jednu ŽoP na konci realizácie slovenskej časti projektu (tzn. každý partner projektu spolupráce predloží jednu ŽoP). ŽoP budú refundované priamo na bankové účty jednotlivých partnerov projektu spolupráce, stanovené v čl. IV/1 zmluvy.

2. Konečný prijímateľ sa zaväzuje podať **ŽoP najneskôr do 18 mesiacov od podpísania zmluvy.**
3. Prostriedky EPFRV a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie sa vyplácajú v pomere stanovenom na projekt na základe oprávnených výdavkov zo strany konečného prijímateľa. Ak partneri projektu spolupráce uhrádzajú svoje výdavky spojené s činnosťami v rámci projektu spolupráce v inej mene ako EUR, príslušné účtovné doklady vystavené dodávateľom/zhotoviteľom v tejto mene sú zo strany PPA refundované v EUR.
4. Každá platba konečnému prijímateľovi z prostriedkov EPFRV a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie je realizovaná maximálne do výšky súčtu pomeru finančných prostriedkov EPFRV a štátneho rozpočtu schváleného na projekt.
5. Výška NFP vyplácaného konečnému prijímateľovi sa zaokrúhľuje nadol na najbližší cent. Výška akéhokoľvek zníženia NFP sa zaokrúhľuje nahor na najbližší cent.
6. NFP sa konečnému prijímateľovi poskytuje **systémom refundácie.**
7. Pri systéme refundácie sa prostriedky EPFRV a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie preplácajú v pomere stanovenom na projekt spolupráce na základe skutočne vynaložených výdavkov zo strany konečného prijímateľa, tzn. že konečný prijímateľ je povinný realizovať výdavky **bezhotovostne** najskôr z vlastných zdrojov, a tie sú mu pri ŽoP refundované v pomernej výške. Výnimkou sú výdavky vynaložené v hotovosti, súvisiace s administratívnou a prevádzkovou činnosťou, v maximálnej výške **265,- EUR mesačne**/partner projektu spolupráce.
8. **Konečný prijímateľ sa zaväzuje predložiť kompletnú ŽoP na predpísanom tlačive**, zverejnenom na internetovej stránke <http://www.land.gov.sk> alebo <http://www.apa.sk>, v tlačenej a elektronickej verzii doporučené alebo osobne na adresu PPA uvedenú v hlavičke zmluvy. Používa sa tlačivo aktuálne v čase podávania príslušnej ŽoP. Neoddeliteľnou súčasťou ŽoP sú prílohy, uvedené v Zozname príloh k ŽoP, ktorý je pre každé opatrenie zverejnený na internetovej stránke <http://www.land.gov.sk> alebo <http://www.apa.sk>. Prílohy, vrátane účtovných dokladov, sa zaväzuje konečný prijímateľ predložiť v čitateľnej kópii. PPA si vyhradzuje právo v odôvodnených prípadoch požadovať od konečného prijímateľa originál dokladov potrebných pre spracovanie ŽoP. Úradne neoverené kópie všetkých príloh ŽoP musia súhlasiť s originálmi, ktoré sú v držbe konečného prijímateľa a v prípade účtovných dokladov sú riadne zaznamenané účtovným zápisom v účtovníctve konečného prijímateľa v zmysle § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z., čo konečný prijímateľ potvrdí v čestnom vyhlásení, ktoré je súčasťou ŽoP. Účtovné doklady obsahujú podpisový záznam osoby zodpovednej za účtovný prípad, dátum zaúčtovania. Výšku NFP, o ktorú konečný prijímateľ žiada v ŽoP, zaokrúhli nadol na celé euro. ŽoP, ktorú konečný prijímateľ predkladá v rámci projektu spolupráce, označí ako záverečnú platbu.
Partneri projektu spolupráce zo SR sú povinní predložiť kópiu ŽoP Koordinačnej MAS, a to deň po predložení ŽoP na PPA.
Koordinačná MAS je povinná k ŽoP predložiť „Správu o implementácii projektu nadnárodnej spolupráce“. Uvedenú správu je povinný vypracovať každý partner projektu spolupráce mimo SR, pričom súčasťou správy musia byť aj zmeny, ktoré partneri projektu spolupráce mimo SR vykonali. Koordinačná MAS je oprávnená predložiť ŽoP až po realizácii projektu nadnárodnej spolupráce všetkými partnermi projektu spolupráce, vrátane partnerov projektu spolupráce z členských krajín EÚ a tretích krajín, pričom musí dodržať lehotu uvedenú v ods. 2 tohto článku zmluvy.
9. V prípade spoločných výdavkov musia byť dodržané nasledovné postupy:
 - a) jeden z partnerov projektu spolupráce preberá v mene partnerstva zodpovednosť za uzatvorenie zmluvy s dodávateľom/zhotoviteľom v súlade s pravidlami verejného obstarávania,
 - b) partner projektu spolupráce, ktorý je zodpovedný za uzatvorenie zmluvy podľa písm. a), resp. zodpovedný za realizáciu aktivity v rámci projektu, uhradí výdavky za predmet zmluvy podľa písm. a), resp. výdavky za danú aktivitu, z vlastných zdrojov,
 - c) partner projektu spolupráce zahrmie oprávnené výdavky uvedené v bode b) do ŽoP.

10. **Koordináčna MAS je povinná skoordinať podanie ŽoP zo strany jednotlivých partnerov projektu spolupráce** tak, aby boli podané v lehote najneskôr do dvoch mesiacov po realizácii posledných oprávnených výdavkov na projekt spolupráce, najneskôr však v lehote uvedenej v čl. V/2 zmluvy. PPA bude administrovať podané ŽoP až po doručení všetkých ŽoP v rámci projektu spolupráce. PPA vyplatí finančné prostriedky až po kontrole a schválení všetkých ŽoP, podaných partnermi spolupráce zo SR v rámci projektu spolupráce.
11. Konečný prijímateľ sa zaväzuje predložiť k poslednej ŽoP elektronickú fotodokumentáciu predmetu projektu podľa vlastného uváženia, ktorá pozostáva z minimálne troch fotografií predmetu projektu spolupráce a súčasne z minimálne troch fotografií, preukazujúcich plnenie informačných a propagačných činností podľa čl. VII. ods. 10 zmluvy spolu s písomným splnomocnením pre PPA a Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR na ich využitie v rámci propagácie PRV.
12. Po splnení všetkých podmienok preplatí PPA konečnému prijímateľovi výdavky v schválenej výške najneskôr **do štyroch kalendárnych mesiacov** odo dňa doručenia kompletnej ŽoP. Lehota sa začína počítať odo dňa doručenia poslednej ŽoP v rámci projektu spolupráce. **V osobitne odôvodnených prípadoch (napr. v závislosti od počtu prijatých ŽoP v aktuálnom čase a alokácie zdrojov) môže byť táto lehota bez uzatvorenia dodatku k zmluve prekročená na základe skupinovej výnimky pre dané opatrenie udelenej Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR maximálne do roku 2013.** Udelenie výnimky bude zverejnené na internetovej stránke <http://www.apa.sk>. V prípade uskutočnenia kontroly na mieste sa doba preplatenia oprávnených výdavkov konečnému prijímateľovi môže predĺžiť o 15 pracovných dní.

ČL. VI.

VÝMENNÉ KURZY A KURZOVÉ ROZDIELY

1. Ak konečný prijímateľ uhrádza oprávnené výdavky spojené s realizáciou projektu spolupráce v inej mene ako v EUR, príslušné účtovné doklady vystavené dodávateľom/zhotoviteľom v cudzej mene sú PPA preplácané v závislosti od systému financovania stanoveného v čl. V. zmluvy. Pri systéme refundácie konečný prijímateľ predkladá PPA príslušné účtovné doklady vystavené dodávateľom/zhotoviteľom v cudzej mene vyjadrené v EUR spolu so ŽoP (refundácia). Prípadné kurzové rozdiely vzniknuté v dôsledku prevodu z výdavkového účtu PPA na účet konečného prijímateľa znáša konečný prijímateľ.
2. Pri použití výmenného kurzu pre potreby prepočtu sumy výdavkov uhrádzaných konečným prijímateľom v cudzej mene je potrebné postupovať v súlade s § 24 zákona č. 431/2002 Z. z. V súlade s vyššie uvedeným **sa konečný prijímateľ zaväzuje postupovať takto:**
 - a) pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene zo svojho účtu zriadeného v EUR na účet dodávateľa/zhotoviteľa zriadeného v cudzej mene použije kurz banky konečného prijímateľa platný v deň odpísania prostriedkov z účtu konečného prijímateľa, t. j. v deň uskutočnenia účtovného prípadu. Týmto kurzom prepočítaný výdavok na EUR uhradený dodávateľovi/zhotoviteľovi zahŕňa do ŽoP;
 - b) pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene zo svojho účtu zriadeného v cudzej mene na účet dodávateľa/zhotoviteľa zriadeného v cudzej mene použije kurz Národnej banky Slovenska platný v deň uskutočnenia účtovného prípadu. Týmto kurzom prepočítaný výdavok na EUR uhradený dodávateľovi/zhotoviteľovi zahŕňa do ŽoP.

ČL. VII.

VŠEOBECNÉ POVINNOSTI KONEČNÉHO PRIJÍMATEĽA

1. **Konečný prijímateľ sa zaväzuje riadne realizovať slovenskú časť projektu spolupráce v súlade s touto zmluvou, so Zmluvou o nadnárodnej spolupráci a podanou ŽoNFP a po celú dobu platnosti zmluvy plniť povinnosti z nich vyplývajúce a dodržiavať legislatívu EÚ, všeobecne záväzné právne predpisy SR a ustanovenia Usmernenia platného v čase vyhlásenia výzvy na predkladanie ŽoNFP (s výnimkou úprav uvedenej v čl. VIII/3 zmluvy). Ak nebude zo strany partnera projektu spolupráce podľa Zmluvy o nadnárodnej spolupráci, ktorý nežiadal o NFP a nie je účastníkom tejto zmluvy, alebo zo strany partnera projektu spolupráce z krajín EÚ mimo**

SR alebo tretích krajín, realizovaná jeho časť projektu spolupráce, bude to zo strany PPA považované za porušenie tejto zmluvy s dôsledkom možnosti odstúpenia od zmluvy zo strany PPA.

2. Konečný prijímateľ **nesmie byť** v likvidácii, na majetok konečného prijímateľa nesmie byť vyhlásené konkurzné konanie podľa zákona č. 7/2005 Z. z. a na majetok, ktorý je predmetom projektu, nesmie prebiehať exekučné konanie. Konečný prijímateľ sa zaväzuje tieto skutočnosti preukázať pri ŽoP formou čestného vyhlásenia.
3. Konečný prijímateľ sa zaväzuje **zabezpečiť hospodárne, efektívne a účinné vynakladanie verejných prostriedkov** v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z.
4. Konečný prijímateľ sa zaväzuje počas celej doby platnosti zmluvy majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z prostriedkov NFP **chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením, zneužitím alebo zmenšením.**
5. Ak je predmetom projektu nadobudnutie a/alebo zhodnotenie hnuťného majetku (dlhodobý hmotný majetok podľa § 22 ods. 2 písm. a) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov), konečný prijímateľ sa zaväzuje **zabezpečiť poistenie tohto majetku**, minimálne proti krádeži a poškodeniu, resp. zničeniu, počas doby platnosti zmluvy. Poistenie majetku preukáže platnou poisťnou zmluvou v čase predloženia ŽoP.
6. Ak je predmetom projektu nadobudnutie a/alebo zhodnotenie hnuťného a/alebo nehnuteľného majetku (dlhodobý hmotný majetok podľa § 22 ods. 2 písm. a) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov), konečný prijímateľ sa zaväzuje do sumy výšky NFP na danú investíciu **zriadiť záložné právo v prospech PPA** v súlade s časťou 13 Usmernenia, platného v čase uzatvárania zmluvy o zriadení záložného práva. Túto skutočnosť konečný prijímateľ preukáže v čase predloženia ŽoP. V opačnom prípade je PPA oprávnená NFP nevyplatiť. Výdavky spojené so zriadením záložného práva znáša konečný prijímateľ. Žiadosť o zriadenie záložného práva sa podáva na ústredie PPA na predpísanom tlačíve, zverejnenom na internetovej stránke <http://www.apa.sk>. Konečný prijímateľ je oprávnený vypracovať konkrétnu zmluvu o zriadení záložného práva, pričom je povinný dodržať usmernenie a záväzné vzory zmlúv o zriadení záložného práva zverejnené na internetovej stránke <http://www.apa.sk>.
7. Ak sa na financovaní predmetu projektu (úver) podieľa subjekt, s ktorým nemá PPA uzatvorenú zmluvu o spolupráci, konečný prijímateľ je oprávnený majetok zaťažený záložným právom v prospech PPA ako prvého záložného veriteľa ďalej založiť v prospech tretej osoby až na základe predchádzajúceho písomného súhlasu PPA. Zoznam subjektov, s ktorými má PPA uzatvorenú zmluvu o spolupráci, je zverejnený na internetovej stránke <http://www.apa.sk>.
8. Ak sa na financovaní projektu spolupráce podieľa subjekt, s ktorým má PPA uzatvorenú zmluvu o spolupráci, konečný prijímateľ sa zaväzuje, že predmet zálohu, na ktorý je zriadené záložné právo v prospech banky alebo príslušnej finančnej inštitúcie, opätovne nezaťaží záložným právom v prospech tretej osoby.
9. Konečný prijímateľ sa zaväzuje v súlade s čl. 72 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 zabezpečiť, že financovaná **investičná operácia sa bude využívať a neprejde podstatnou zmenou**, ktorá:
 - a) ovplyvní jej povahu alebo podmienky vykonávania alebo neoprávnenne zvýhodní akýkoľvek podnik alebo verejný subjekt;
 - b) vyplýva zo zmeny povahy vlastníctva položky infraštruktúry.
10. Konečný prijímateľ sa zaväzuje realizovať **informačné a propagačné činnosti** v súlade s ustanoveniami bodu 2.2, 3 a 4 prílohy č. VI. nariadenia Komisie (ES) č. 1974/2006, zverejnenej na internetovej stránke <http://www.apa.sk>.
11. Konečný prijímateľ sa zaväzuje vo všetkých dokumentoch, ktoré je na základe zmluvy povinný predkladať PPA alebo inému orgánu, **uvádzať platné, úplné a pravdivé informácie.**

12. Konečný prijímateľ sa zaväzuje na základe písomnej výzvy poskytovať PPA požadované informácie o projekte a/alebo konečnom prijímateľovi, dokladovať PPA svoju činnosť a poskytovať súčinnosť a dokumentáciu vzťahujúcu sa k predmetu projektu.
13. Konečný prijímateľ sa zaväzuje **v lehote do troch pracovných dní od vzniku predmetnej skutočnosti písomne (s preukázateľným doručením) informovať PPA o:**
 - a) správnom, súdnom, exekučnom alebo inom konaní, ktoré súvisí s predmetom plnenia zmluvy,
 - b) vyhlásení konkurzu alebo začatí reštrukturalizačného konania na majetok konečného prijímateľa, vstupe konečného prijímateľa do likvidácie,
 - c) ukončení zmluvy, ktorú má partner projektu spolupráce – MAS uzatvorenú s PPA v rámci opatrenia 4.1. a 4.3. PRV,
 - d) odstúpení MAS, schválenej na podporu podľa čl. 63 písm. a) nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 v rámci členských krajín EÚ, tzn. MAS schválenej čerpať finančné prostriedky z osí 4 LEADER PRV, z projektu spolupráce a v projekte nezostane žiadna MAS schválená na implementáciu stratégie v rámci členských krajín EÚ. Túto oznamovaciu povinnosť voči PPA plní Koordinačná MAS.
14. Konečný prijímateľ sa zaväzuje **v lehote do siedmich pracovných dní od vzniku predmetnej skutočnosti písomne (s preukázateľným doručením) informovať PPA o:**
 - a) zmene sídla, zmene štatutárneho orgánu, a pod.,
15. Konečný prijímateľ sa zaväzuje **v lehote do pätnástich pracovných dní od vzniku predmetnej skutočnosti písomne (s preukázateľným doručením) informovať PPA o** všetkých ďalších skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na riadne plnenie zmluvy.
16. Konečný prijímateľ sa zaväzuje využívať všetky vhodné zásady neodporujúce poctivému obchodnému styku k získaniu **rabatov, zliav a provízií**. Následne sa zaväzuje uvedené dobropisy vykázat v účtovníctve a v ŽoP. O všetky uvedené dobropisy bude platba NFP znížená.
17. Konečný prijímateľ sa zaväzuje, že **umožní výkon kontroly zo strany oprávnených kontrolných zamestnancov** v zmysle príslušných predpisov EÚ a predpisov SR a bude ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedených predpisov. Najmä je povinný umožniť vykonanie kontroly použitia finančného príspevku a preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia NFP. Konečný prijímateľ sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť (napr. čl. 37 nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005, nariadenie Komisie (EÚ) č. 65/2011, zák. č. 523/2004 Z. z., zák. č. 502/2001 Z. z., zák. č. 274/2006 Z. z., zák. č. 39/1993 Z. z., zák. č. 10/1996 Z. z.). Kontrola môže byť vykonávaná po celú dobu trvania záväzkov zo zmluvy. Partneri projektu spolupráce predkladajú dokumenty kontrolným orgánom samostatne, každý za svoju časť realizácie projektu spolupráce.
18. Prípady zásahu **vyššej moci** (čl. 47 nariadenia Komisie (ES) č. 1974/2006) sa konečný prijímateľ zaväzuje **písomne oznámiť PPA spolu s príslušnými dôkazmi v lehote do desiatich pracovných dní** od dátumu, ku ktorému konečný prijímateľ alebo ním poverená osoba sú schopní tak urobiť. Ak dôjde k prípadu vyššej moci na strane projektového partnera z krajín EÚ mimo SR alebo z tretích krajín, splní túto oznamovaciu povinnosť voči PPA Koordinačná MAS do desiatich pracovných dní odo dňa, kedy sa o vzniku prípadu vyššej moci dozvedela.
19. Konečný prijímateľ sa zaväzuje v lehote do troch pracovných dní od doručenia upovedomenia o začatí exekúcie **písomne upozorniť exekútora**, že podľa ustanovenia § 8 ods. 10 zákona č. 523/2004 Z. z. v súvislosti s ustanovením § 61 a) zákona č. 233/1995 Z. z. hnutel'ný a nehnuteľný majetok obstaraný a/alebo zhodnotený z prostriedkov poskytnutých na základe zmluvy nepodliehajú výkonu rozhodnutia podľa osobitných predpisov s výnimkou výkonu rozhodnutia realizovaného PPA a/alebo bankou/nebankovým subjektom, s ktorým má PPA uzatvorenú zmluvu o spolupráci.
20. Konečný prijímateľ sa zaväzuje pri spisovaní zoznamu majetku podľa § 73 zákona č. 7/2005 Z. z. **písomne upozorniť správcu konkurznej podstaty**, že podľa ustanovenia § 72 ods. 1 zákona č. 7/2005 Z. z. majetok uvedený v predchádzajúcom odseku nepodlieha konkurzu.
21. **Konečný prijímateľ sa zaväzuje vrátiť poskytnutý nenávratný finančný príspevok v prípade, ak**

- a) konečnému prijímateľovi boli poskytnuté finančné prostriedky EPFRV a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu z titulu mylnej platby,
- b) konečný prijímateľ porušil povinnosti stanovené v zmluve (najmä porušenie finančnej disciplíny a vznik nezrovnalosti), na základe ktorých mu vyplýva povinnosť vrátiť poskytnuté finančné prostriedky,
- c) dôjde počas platnosti tejto zmluvy k zániku zmluvy o poskytnutí NFP, ktorú uzatvorili partneri projektu spolupráce v rámci opatrenia 4.1. Implementácia Integrovaných stratégií rozvoja územia a 4.3. Chod miestnej akčnej skupiny.
22. Konečný prijímateľ sa zaväzuje **oznámiť PPA vrátenie finančných prostriedkov** a zaslať oznámenie o vrátení finančných prostriedkov do pätnástich pracovných dní odo dňa uskutočnenia úhrady prostriedkov v súlade s výpisom z bankového účtu. Formulár oznámenia o vrátení finančných prostriedkov je zverejnený na internetovej stránke <http://www.apa.sk> v rámci SFR EPFRV. Prílohou oznámenia o vrátení finančných prostriedkov je výpis z bankového účtu. Finančné prostriedky EPFRV a spolufinancovania štátneho rozpočtu, ktoré je konečný prijímateľ povinný vrátiť, sa zaokrúhľujú nahor na najbližší cent.

ČL. VIII. ŠPECIFICKÉ POVINNOSTI KONEČNÉHO PRIJÍMATEĽA

1. V rámci nadnárodnej spolupráce sa partneri projektu spolupráce riadia podľa príslušných vnútroštátnych predpisov a záväznými pravidlami PRV príslušného členského štátu EÚ.
2. Všetky písomnosti, ktoré sa v rámci projektu spolupráce predkladajú na PPA (faktúry, dodacie listy a iné doklady), musia byť vyhotovené **v slovenskom alebo českom jazyku**. Ak sú vyhotovené v inom ako uvedenom jazyku, musí byť predložený úradne overený preklad príslušnej písomnosti.
3. Konečný prijímateľ sa zaväzuje pri **obstarávaní tovarov, stavebných prác a služieb** do 05.06.2011 postupovať v súlade s kapitolou 14 Usmernenia, verzia 1.8. a od 06.06.2011 postupovať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a Usmernením, platnými v čase realizácie obstarávania.
4. Konečný prijímateľ sa zaväzuje realizovať činnosti v rámci projektu spolupráce tak, aby boli v súlade s Usmernením, kapitola 6. Opatrenie 4.2. Vykonávanie projektov spolupráce, časť rozsah a činnosti **a v súlade s cieľmi opatrení osi 3**, uvedených v Usmernení, Príloha č. 6 Charakteristika priorít a opatrení osi 3, ktoré sú implementované prostredníctvom osi 4.
5. Projekt spolupráce sa bude realizovať **spoločne za účasti všetkých partnerov projektu spolupráce** na základe Zmluvy o nadnárodnej spolupráci. Každý partner projektu spolupráce sa musí zúčastňovať na činnostiach projektu spolupráce. Každý partner projektu spolupráce nesie zodpovednosť za svoje vlastné záväzky voči ostatným partnerom projektu spolupráce v rozsahu Zmluvy o nadnárodnej spolupráci a v rozsahu tejto zmluvy.
6. Projekt spolupráce musí mať realizovaný **výstup u každého partnera projektu spolupráce**, pričom výstup projektu spolupráce musí byť **prístupný verejnosti**. V prípade, ak sa výdavky realizujú na území MAS mimo SR, musí byť dodržaná podmienka, že každá MAS vybraná na implementáciu stratégie zodpovedá za výstupy, ktoré realizovala aj na území MAS mimo SR. Na území SR musí vzniknúť adekvátny výstup ako v zahraničí. Ak v SR zo strany MAS mimo SR nevznikne adekvátny výstup, výdavky, ktoré MAS zo SR uskutočnila v zahraničí, sú neoprávnené. Adekvátnosť výstupu sa neposudzuje podľa finančného vyjadrenia jednotlivých výdavkov.
7. Konečný prijímateľ, **nesmie predmet projektu spolupráce prenajať tretej osobe** po dobu platnosti zmluvy a musí zachovať vlastnícky vzťah, prípadne iný právny vzťah oprávňujúci ho užívať predmet projektu po dobu platnosti zmluvy.
8. Partneri projektu spolupráce nesmú medzi sebou uzatvárať zmluvy o poskytovaní akýchkoľvek foriem subdodávok pre činnosti v rámci projektu spolupráce.

9. Projekt spolupráce musí mať **neziskový charakter**. Prípadné vstupné musí pokrývať len náklady na prevádzku projektu spolupráce.
10. Koordinačná MAS a projektový partner – MAS musí po dobu platnosti zmluvy **spĺňať kritériá oprávnenosti** písm. b), c), d), f), g), i) uvedené v Usmernení, kapitole 3. Výber miestnych akčných skupín.
11. **Územie v pôsobnosti partnera projektu spolupráce**, ktorým je verejno – súkromné partnerstvo v zmysle čl. 59 písm. e) nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005, zastúpené občianskym združením, musí po dobu platnosti zmluvy spĺňať nasledovné podmienky:
 - a) verejno-súkromné partnerstvo je zoskupenie verejného a súkromného sektora vrátane občianskeho a neziskového, kde na úrovni rozhodovania partnerstvo musí pozostávať z min. 50 % zástupcov zo súkromného sektora vrátane občianskeho a neziskového a max. z 50% zástupcov verejného sektora;
 - b) počet obyvateľov na území verejno-súkromného partnerstva musí byť vyšší ako 10 000 obyvateľov a nesmie prekročiť počet 150 000 obyvateľov;
 - c) súhlas zastupiteľstiev všetkých obcí so zaradením do územia v pôsobnosti verejno-súkromného partnerstva a s oboznámením sa s integrovanou stratégiou rozvoja územia;
 - d) oblasť, na ktorej pôsobí verejno-súkromné partnerstvo musí pokrývať súvislé vidiecke územie, ohraničujúce katastre všetkých zahrnutých obcí v rámci územia verejno-súkromného partnerstva, sformované na princípe spoločného záujmu.
 - e) členovia musia pôsobiť (mať trvalé, prípadne prechodné bydlisko, sídlo alebo prevádzku) v území verejno-súkromného partnerstva.
12. Projekt spolupráce sa musí realizovať na území pôsobnosti partnerov projektu spolupráce (vrátane partnerov projektu spolupráce, ktorí nie sú účastníkmi tejto zmluvy), pričom investičné projekty financované v rámci tejto zmluvy sa môžu realizovať **len na území SR**. Výdavky, ktoré sa týkajú území vybraných v rámci osi 4 Leader v programovom období 2007 2013 (MAS schválené na implementáciu stratégie) nemusia znamenať výdavky lokalizované priamo v tomto území.
13. **Povinnosti Koordinačnej MAS:**
 - a) koordinuje a riadi implementáciu projektu spolupráce, riadi činnosti medzi partnermi projektu spolupráce, je voči PPA komunikačným kanálom pre podávanie informácií týkajúcich sa realizácie projektu spolupráce,
 - b) dohliada na plnenie povinností jednotlivých projektových partnerov zo SR voči orgánom EÚ, pričom jej jednotliví partneri projektu predkladajú relevantné dokumenty a údaje na kompletizáciu,
 - c) riadi, koordinuje a kontroluje realizáciu projektu spolupráce za účelom zabezpečenia správnej implementácie projektu spolupráce,
 - d) zabezpečuje splnenie cieľa projektu spolupráce a realizáciu činností všetkými partnermi partnermi projektu spolupráce (tzn. aj partnermi projektu spolupráce, ktorí nie sú účastníkmi tejto zmluvy) v zmysle Zmluvy o nadnárodnej spolupráci; túto skutočnosť potvrdzuje čestným vyhlásením v rámci svojej ŽoP;
 - e) zabezpečuje zber informácií o projekte spolupráce, monitorovanie a podávanie súvisiacich správ na PPA,
 - f) kontroluje plnenie záväzkov jednotlivých partnerov projektu spolupráce, ktoré vyplývajú zo Zmluvy o nadnárodnej spolupráci,
 - g) princíp koordinačnej MAS musí byť dodržaný počas celej doby platnosti zmluvy a nemôže byť v rámci projektu spolupráce nahradená inou Koordinačnou MAS,
 - h) predkladá na PPA resp. na príslušnom orgáne v členkom štáte EÚ žiadosť o zmeny v projekte spolupráce za všetkých partnerov projektu spolupráce,
 - i) potvrdzuje v rámci ŽoP splnenie cieľa projektu spolupráce a realizáciu všetkých činností, definovaných v Zmluve o nadnárodnej spolupráci, jednotlivými partnermi projektu spolupráce,
 - j) potvrdzuje, že všetky výdavky, ktoré vznikli v rámci realizácie projektu nadnárodnej spolupráce partnermi projektu spolupráce zo SR, boli vynaložené v súlade so Zmluvou o nadnárodnej spolupráci; túto skutočnosť potvrdzuje čestným vyhlásením v rámci svojej ŽoP.
14. Koordinačná MAS sa zaväzuje písomne predložiť **monitorovaciu správu projektu** súčasne so ŽoP na predpísanom tlačive, ktoré je zverejnené na internetovej stránke <http://www.land.gov.sk> alebo

<http://www.apa.sk>. Ostatní partneri projektu spolupráce sú povinní predložiť Koordinačnej MAS podľa jej pokynov riadne a včas podklady za ich časť realizácie projektu spolupráce. Ak je predložená monitorovacia správa nekompletná, PPA vyzve Koordinačnú MAS, aby v stanovenej lehote odstránila identifikované nedostatky. PPA je oprávnená pozastaviť vyplatenie podaných ŽoP (všetkým partnerom projektu spolupráce) až do doby doručenia kompletnej monitorovacej správy resp. jej časti.

15. Konečný prijímateľ sa zaväzuje spĺňať podmienky uvedené vo Výzve PPA na predkladanie ŽoNFP.
16. Konečný prijímateľ sa zaväzuje predchádzať vzniku nezrovnalostí (nariadenie (ES) č. 1848/2006) a v prípade ich vzniku prijať bezodkladne nápravné opatrenia.

ČL. IX. ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE

1. Konečný prijímateľ, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sa zaväzuje v rámci svojho účtovníctva účtovať o skutočnostiach, týkajúcich sa projektu v
 - a) analytickej evidencii a na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov, ak účtuje v systave podvojného účtovníctva,
 - b) účtovných knihách podľa § 15 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov so slovným a číselným označením druhu poskytnutej podpory v účtovných zápisoch, ak účtuje v systave jednoduchého účtovníctva.
2. Konečný prijímateľ, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, okrem prijímateľa podpory podľa nariadenia Rady (ES) č. 73/2009, sa zaväzuje viesť evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov v zmysle § 2 ods. 4 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, týkajúcich sa poskytnutej podpory v účtovných knihách používaných v jednoduchom účtovníctve podľa § 15 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov so slovným a číselným označením druhu poskytnutej podpory pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov o účtovných zápisoch, účtovnej dokumentácii a spôsobe oceňovania.
3. Konečný prijímateľ sa zaväzuje **uchovávať a ochraňovať účtovnú dokumentáciu** podľa odseku 1, evidenciu podľa odseku 2 a inú dokumentáciu týkajúcu sa projektu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov .
4. Na účely certifikačného overovania je konečný prijímateľ povinný na požiadanie predložiť certifikačnému orgánu ním určené účtovné záznamy alebo evidenciu podľa odseku 2 v písomnej forme a v technickej forme, ak konečný prijímateľ alebo partner vedú účtovné záznamy alebo evidenciu podľa odseku 2 v technickej forme podľa § 31 ods. 2 písm. b) zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Túto povinnosť má konečný prijímateľ po dobu, po ktorú je povinný viesť a uchovávať účtovnú dokumentáciu, evidenciu alebo inú dokumentáciu podľa čl. IX/3 zmluvy.

ČL. X. VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Konečný prijímateľ vyhlasuje, že predmet projektu nebol a nie je predmetom žiadneho iného financovania/spolufinancovania zo štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu alebo akéhokoľvek iného finančného nástroja EÚ alebo z iných národných zdrojov a nebol ani predmetom financovania/spolufinancovania z rozpočtu Spoločenstva v predchádzajúcich programových obdobiach (čl. 22 nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005, čl. 70 ods. 7 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005, čl. 24 ods. 5 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).

2. Konečný prijímateľ vyhlasuje, že v súvislosti s realizáciou projektu spolupráce podľa zmluvy, poskytne Ministerstvu pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR alebo ním poverenej právnickej osobe, ktorá zabezpečuje propagáciu a publicitu o EPFRV a PRV, údaje a informácie v rozsahu čl. XI. ods. 1 zmluvy, potrebné pre štatistické vyhodnotenie údajov (zber, analýza a spracovanie údajov prostredníctvom rôznych štatistických metód), publikácie, brožúry, výskumné účely a pod. a umožní vykonať fotodokumentáciu realizovaného predmetu projektu.
3. Konečný prijímateľ vyhlasuje, že účet konečného prijímateľa, uvedený v zmluve na poukázanie NFP, je identický s účtom konečného prijímateľa, ktorý je uvedený v zmluve o úvere s bankou/nebankovým subjektom, ktorá poskytla úver na spolufinancovanie predmetu projektu. Toto vyhlásenie platí iba v prípadoch uzatvorenej zmluvy o spolupráci medzi PPA a bankou/nebankovým subjektom, ak zmluva o úvere bola uzatvorená skôr ako zmluva o poskytnutí NFP pri súčasnom dodržaní ustanovenia čl. IV. ods. 1 zmluvy.
4. Konečný prijímateľ vyhlasuje, že udeľuje PPA súhlas na poskytnutie informácií, súvisiacich s realizáciou zmluvy banke/nebankovému subjektu, ktorá poskytla úver na spolufinancovanie predmetu projektu. Toto vyhlásenie platí iba v prípadoch uzatvorenej zmluvy o spolupráci medzi PPA a bankou/nebankovým subjektom.
5. Konečný prijímateľ vyhlasuje, že všetky úkony spojené s realizáciou projektu, ktoré vykonal pred podpisom zmluvy, sú v súlade s podanou ŽoNFP.
6. PPA vyhlasuje, že konečný prijímateľ je oprávnený sprístupniť banke/nebankovému subjektu zmluvu o poskytnutí NFP vrátane dodatkov k nej a zmluvu o zriadení záložného práva uzatvorenú medzi konečným prijímateľom a PPA, ktorej predmetom bude majetok identický s majetkom založeným v súvislosti s realizáciou projektu a poskytnutým úverom v prospech banky/nebankového subjektu. Toto vyhlásenie platí iba v prípadoch uzatvorenej zmluvy o spolupráci medzi PPA a bankou/nebankovým subjektom.
7. Konečný prijímateľ vyhlasuje, že údaje a dokumenty, ktoré sú obsahom spisu projektu, sú považované za **obchodné tajomstvo** v zmysle § 17 Obchodného zákonníka. PPA je oprávnená poskytnúť ich iba Ministerstvu pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, orgánom EÚ a príslušným kontrolným orgánom a zaväzuje sa ich chrániť pred zneužitím. Ustanovenie čl. X/4 zmluvy tým nie je dotknuté.
8. Konečný prijímateľ berie na vedomie, že táto **zmluva je povinne zverejňovaná** na základe ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
9. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia zmluvy do troch mesiacov od uzavretia zmluvy platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.

ČL.XI. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1. Konečný prijímateľ podpísaním zmluvy udeľuje PPA **súhlas so zverejnením údajov**, vyplývajúcich z obsahu zmluvy v rozsahu (bod 2.1. prílohy č. VI nariadenia Komisie (ES) č. 1974/2006, nariadenie Rady ES č. 1290/2005, Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 410/2011):
 - a) názov, IČO,
 - b) adresa/sídlo, vrátane PSČ,
 - c) os/opatrenie/podopatrenie,
 - d) názov projektu,
 - e) výška schváleného NFP a vyplateného NFP, súčet všetkých finančných prostriedkov vyplatených PPA konečnému prijímateľovi v príslušnom finančnom roku v mene v ktorej boli finančné prostriedky vyplatené,
 - f) miesto realizácie projektu v súlade s čl. I. zmluvy.

Konečný prijímateľ súčasne berie na vedomie, že uvedené údaje môžu byť spracované príslušnými auditorskými a kontrolnými orgánmi EÚ a SR na účely ochrany finančných záujmov EÚ. Osobné údaje konečného prijímateľa sa poskytujú v súlade s požiadavkami smernice 95/46/ES.

2. Konečný prijímateľ podpísaním zmluvy udeľuje PPA v zmysle zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov **súhlas na spracovanie jeho osobných údajov** uvedených v ŽoNFP a v zmluve.
3. Konečný prijímateľ podpísaním zmluvy udeľuje v zmysle zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov **súhlas s poskytovaním a sprístupňovaním jeho osobných údajov** uvedených v zmluve v rozsahu čl. XI. ods. 1 zmluvy subjektom, ktoré na základe písomného poverenia Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR zabezpečujú propagáciu a publicitu o EPFRV a PRV za účelom spracovania a štatistického vyhodnocovania údajov.
4. Všetka korešpondencia, adresovaná konečnému prijímateľovi na adresu uvedenú v zmluve, sa považuje za **doručenú**:
 - a) dňom prevzatia písomnosti,
 - b) dňom odmietnutia prevzatia písomnosti,
 - c) uplynutím 3 dní od uloženia písomnosti na pošte.
5. V súlade s ustanovením § 8 ods. 10 druhej vety zákona č. 523/2004 Z. z. výkonu rozhodnutia nepodlieha hnuťelný majetok a nehnuteľný majetok obstaraný z prostriedkov poskytnutých zo štátneho rozpočtu a z rozpočtu Európskej únie, s výnimkou výkonu rozhodnutia realizovaného PPA a/alebo bankou/nebankovým subjektom, s ktorým má PPA uzatvorenú zmluvu o spolupráci.
6. V súlade s ustanovením § 72 ods. 1 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **konkurzu nepodlieha** majetok, ktorý nemožno postihnúť súdnym výkonom rozhodnutia.

ČL.XII. UKONČENIE ZMLUVY

1. **Závazky zo zmluvy zanikajú po uplynutí piatich rokov odo dňa nadobudnutia platnosti zmluvy** s výnimkou prípadu uvedeného v čl. XII/2 zmluvy a čl. XII/8 zmluvy.
2. Ak konečný prijímateľ nepodá všetky ŽoP (tzn. ak nepodajú ŽoP všetci partneri projektu spolupráce zo SR) v lehote do **18 mesiacov od podpísania zmluvy**, záväzky zo zmluvy zanikajú po uplynutí 18 mesiacov od podpísania zmluvy.
3. **K ukončeniu zmluvy pred uplynutím doby trvania záväzkov zo zmluvy môže dôjsť:**
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán; dohoda zo strany PPA je možná, iba ak sú vzájomné finančné záväzky zmluvných strán vysporiadané, prípadne zo strany PPA nebol finančný príspevok vyplatený;
 - b) odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán v zmysle ustanovenia § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.
4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy je spojené s povinnosťou konečného prijímateľa vrátiť PPA celý vyplatený NFP vrátane penále. Ustanovenia Obchodného zákonníka o náhrade škody týmto nie sú dotknuté.
5. **Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie:**
 - a) porušenie nasledovných ustanovení zmluvy: čl.II/1; čl.V/1,2,10; čl. VII/1,2, 9-22; čl. VIII; čl. IX;
 - b) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov, predložených PPA zo strany konečného prijímateľa;

- c) ak právoplatný rozsudok súdu, opodstatnená sťažnosť alebo zistenie kontrolného orgánu preukáže, že v procese hodnotenia a výberu projektov došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo ovplyvňovaniu hodnotiteľov alebo porušeniu zásad konfliktu záujmov,
 - d) ak konečný prijímateľ poruší zmluvu o úvere s bankou/nebankovým subjektom a toto porušenie má za následok stanovenie predčasnej splatnosti pohľadávky banky/nebankového subjektu voči konečnému prijímateľovi zo zmluvy o úvere. Toto platí iba v prípadoch uzatvorenej zmluvy o spolupráci medzi PPA a bankou/nebankovým subjektom,
 - e) ak nebude realizovaná časť projektu spolupráce, prislúchajúca ktorémukoľvek partnerovi projektu spolupráce (vrátane toho partnera projektu spolupráce, ktorý nie je účastníkom tejto zmluvy z dôvodu, že nežiadal o poskytnutie NFP alebo je partnerom projektu spolupráce z krajín EÚ mimo SR alebo z tretích krajín) alebo Koordinačnej MAS na základe Zmluvy o nadnárodnej spolupráci, zo strany ktoréhokoľvek partnera projektu spolupráce alebo Koordinačnej MAS. Partner projektu spolupráce, ktorý nesplnil povinnosti zo Zmluvy o nadnárodnej spolupráci, a následkom toho došlo k odstúpeniu od tejto zmluvy zo strany PPA, zodpovedá ostatným partnerom projektu spolupráce za vzniknutú škodu,
 - f) ak dôjde k zániku zmluvy o poskytnutí NFP, ktorú uzatvorili partneri projektu spolupráce v rámci opatrenia 4.1. Implementácia Integrovaných stratégií rozvoja územia a 4.3. Chod miestnej akčnej skupiny,
 - g) ak v rámci nadnárodnej spolupráce odstúpi MAS, schválená na podporu podľa čl. 63 písm. a) nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 v rámci členských krajín EÚ, tzn. MAS schválená čerpať finančné prostriedky z osí 4 LEADER PRV, z projektu spolupráce a v projekte spolupráce nezostane žiadna MAS schválená na implementáciu stratégie v rámci členských krajín EÚ. V tomto prípade musí byť projekt nadnárodnej spolupráce ukončený, tzn. nebude podporená ani slovenská časť projektu spolupráce.
6. Konečný prijímateľ berie na vedomie, že každé porušenie zmluvy zo strany konečného prijímateľa PPA považuje za **porušenie finančnej disciplíny** v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. a môže mať za následok príslušné sankcie (ukončenie zmluvy, vrátenie vyplateného NFP vrátane penále, posudzovanie vzniknutej nezrovnalosti, posudzovanie trestnoprávnej zodpovednosti).
 7. Zmluvné strany v súvislosti so zmlouvou nebudú aplikovať ustanovenie § 374 Obchodného zákonníka o okolnostiach vylučujúcich zodpovednosť. PPA nebude požadovať čiastočné alebo úplné vrátenie vyplateného finančného príspevku iba v prípade vyššej moci alebo mimoriadnych okolností (čl. 47 nariadenia Komisie (ES) č. 1974/2006).
 8. Zmluvné strany sa dohodli, že **záväzky zo zmluvy zanikajú dňom vstupu konečného prijímateľa do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu** na majetok konečného prijímateľa, ak k vstupu konečného prijímateľa do likvidácie a k vyhláseniu konkurzu došlo v období do uplynutia štyroch rokov od podpísania zmluvy. V tomto prípade sa konečný prijímateľ zaväzuje vrátiť PPA finančné prostriedky poskytnuté na základe zmluvy v lehote do 3 kalendárnych dní od vstupu konečného prijímateľa do likvidácie alebo do 3 kalendárnych dní od vyhlásenia konkurzu. V opačnom prípade vzniká PPA pohľadávka v sume vyplateného NFP a prípadného penále a PPA je oprávnená uplatniť ju v rámci likvidácie a v konkurznom konaní.

ČL XIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda **platnosť** dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a všetkými účastníkmi zmluvy. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka táto zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku k zmluve, podpísaného všetkými účastníkmi zmluvy. **Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.**
3. Práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy **neprechádzajú** na právneho nástupcu konečného prijímateľa a **prechádzajú** na právneho nástupcu PPA.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený zmluvou sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka za predpokladu, že nariadenia orgánov (EÚ) neobsahujú špeciálnu úpravu. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Usmernenia a všeobecne záväznými predpismi SR a EÚ.
5. Pod pojmom **konečný prijímateľ** sa v celom texte zmluvy rozumie partner projektu spolupráce, ktorý je účastníkom tejto zmluvy.
6. Jednotliví partneri projektu spolupráce plnia svoje záväzky voči PPA, vyplývajúce z tejto zmluvy, **samosťatne a každý vo svojom mene**. Jednotliví partneri projektu spolupráce zodpovedajú voči PPA za porušenie tejto zmluvy každý do výšky NFP, ktorý mu bude na základe tejto zmluvy vyplatený. Ak bude zo strany niektorého partnera projektu spolupráce zmluva porušená spôsobom, ktorý oprávňuje PPA na jednostranné odstúpenie od zmluvy, PPA odstúpi od celej zmluvy (so všetkými partnermi projektu spolupráce), nielen od časti zmluvy (s partnerom projektu spolupráce, ktorý zmluvu porušil), v ktorej došlo k porušeniu. Cieľ tejto zmluvy a projektu spolupráce bude naplnený iba vtedy, ak budú realizované činnosti zo strany všetkých partnerov spolupráce v rámci Zmluvy o nadnárodnej spolupráci, tzn. aj zo strany tých partnerov projektu spolupráce, ktorí nežiadali o NFP a nie sú účastníkmi tejto zmluvy alebo partnerov projektu spolupráce z členských štátov EÚ mimo SR alebo z tretích krajín.
7. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
8. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú prílohy k zmluve:
 1. Zmluva o nadnárodnej spolupráci,
 2. Rozpočet projektu spolupráce – časť E. ŽoNFP po prípadných korekciách vykonaných PPA
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu neuzatvorili v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli, a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
10. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

Za PPA dňa 08.12.2011

.....
 Ing. Václav Haraš – generálny riaditeľ
 Pôdohospodárska platobná agentúra



Za konečného prijímateľa dňa 13.12.2011

 Občianske združenie MAS LEV, o.
 Námestie Majstra Pavla 28
 054 01 Levoča
 IČO: 420 84 636 DIČ: 2022687447
 Ing. Andrea Hradiská, štatutárny zástupca
 Občianske združenie MAS LEV, o.z.

ZMLUVA O NADNÁRODNEJ SPOLUPRÁCI
na projekte: Kde bolo, tam bolo....

uzatvorená v súlade s nariadením Rady (ES) č. 1698/2005, nariadením Komisie (ES) č. 1974/2006, Programom rozvoja vidieka SR 2007-2013, Usmernením pre administráciu osi 4 LEADER a podľa § 269 ods.2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany (partneri projektu spolupráce)

1. Koordinačná MAS¹:

Názov: Občianske združenie MAS LEV, o.z.
Sídlo: Námestie majstra Pavla 28, 054 01 Levoča
IČO: 42084636
Štatutárny orgán: Ing. Andrea Hradiská (predseda MAS LEV, o.z.)
Kontaktná osoba: Ing. Andrea Hradiská
Kontaktné údaje : tel./fax/e-mail: +421 53 46 99 066/+421 53 46 99 065/hradiska@maslev.sk
Registrácia vykonaná Ministerstvom vnútra dňa 08.09.2008 č. VVS/1-900/90-32514
Udelenie štatútu MAS: Rozhodnutie PPA č. 400/7156/2009 zo dňa 03.08.2009
(ďalej len „koordinačná MAS“)

2. Projektový partner:

Názov: RÝMAŘOVSKO, o.p.s.
Sídlo: Náměstí Míru 1, 795 01
IČO: 26836122
Štatutárny orgán: Ing. Petr Klouda
Kontaktná osoba: Ing. Petr Klouda
Kontaktné údaje : tel./fax/e-mail: 554 254 130, 554254 310, klouda@rymarov.cz
Registrácia vykonaná Krajským súdom v Ostravě oddíl O, vložka 175 dne dňa 23.7.2004
(ďalej len „projektový partner č. 1“)

(v texte zmluvy je koordinačná MAS a projektový partner, každá strana zmluvy, označovaná spoločne ako „partner“)

Zmluvné strany sa podpisom tejto zmluvy zaväzujú k realizácii projektu spolupráce, ktorý je predmetom tejto zmluvy a zároveň prehlasujú, že informácie uvedené v zmluve sú pravdivé.

¹ V prípade, ak sa zmluva použije ako vzor zmluvy pre nadnárodnú spoluprácu je potrebné doplniť aj koordinátora MAS Slovensko, ak funkciu koordinačnej MAS bude vykonávať MAS z iného členského štátu EÚ.

Článok 1 Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava spoločných cieľov a postupov, prostredníctvom ktorých sa bude realizovať projekt spolupráce *Kde bolo, tam bolo....* (ďalej len „predmet spolupráce“), práv a povinností zmluvných strán pri realizácii projektu spolupráce, ktorý sa realizuje v rámci Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013, os 4 Leader (ďalej len „PRV“) v súlade s ustanoveniami Usmernenia pre administráciu osi 4 LEADER (ďalej len „Usmernenie“).
2. Predmetom projektu spolupráce je:
 - a) spoločný marketing Leadrovských skupín so zameraním najmä na propagáciu miestneho folkového umenia, i na miestne špeciality,
 - b) ochrana spoločného kultúrneho bohatstva, t.j. obnova a označenie turistického chodníka,
 - c) budovanie kapacít: výmena skúseností.

Článok 2 Účel a prínosy

1. Účel projektu spolupráce

My, ako partnerské organizácie sa zaoberáme rozvojom regiónov vidieckych. Pritom vyznávame rovnakú filozofiu pri riadení socio – ekonomického života v území a zhodujeme sa na rovnakých ideách, pričom podporujeme participáciu širokej verejnosti na riadení vecí verejných, partnerstvo aktérov, manažment zdrojov, efektívnosť využívania potenciálu, animáciu územia. Rozhodli sme sa preto spoločne niečo urobiť a motivovať neaktívne determinanty rozvoja.

Neoficiálne spolupracujeme od roku 2007, kedy sme podpísali aj rámcovú zmluvu o spolupráci a od vtedy sme spoločne pripravili zopár vydarených aktivít zameraných najmä na výmenu skúseností a know – how. Dnes máme možnosť uplatniť získané poznatky a vedomosti ďalšími aktivitami, ktoré nadväzujú na naše spoločné ciele. Regióny MAS LEV a MAS RYMAŘOVSKO majú obdobnú východiskovú pozíciu, podobné problémy.

Problémové oblasti u partnerov boli identifikované na základe zisťovania verejnej mienky a analýz MAS. Zároveň boli spracované podnety oslovených na riešenie zistenej situácie. Medzi veľmi dôležité uviedli tieto potreby:

- ≈ Zlepšiť kvalitu informačno – marketingovej podpory regiónu a tiež prostredníctvom osvedy, výchovy, vzdelávania a pozitívnej motivácie ju inovovať
- ≈ Zvýšiť kvalitu ponúkaných služieb
- ≈ Zatraktívniť okolie verejných objektov a ciest
- ≈ Zlepšiť prezentáciu miestnej architektúry, tradícií, zvyklostí, zručností v remeslách a divadelnú kultúru
- ≈ Rozšíriť ponuku špecifických regionálnych produktov
- ≈ Rozšíriť ponuku športových, kultúrnych a spoločenských podujatí

Naším očakávaným stavom je prispieť k naplneniu vyslovených želaní verejnosti zakomponovaných do opatrení v ISRÚ, ktoré prispievajú k rozvoju regiónu a zlepšeniu sociálno – ekonomickej situácie. Zrealizovaním projektu spolupráce sa ďalšími krokmi dostaneme bližšie k celkovému cieľu a dokážeme tiež, že prístup bottom up má svoje opodstatnenie.

2. Očakávané prínosy projektu spolupráce

- ≈ Zlepšenie marketingových nástrojov oboch MAS
- ≈ Budovanie regionálnej identity a pomoc pri zachovávaní kultúrneho bohatstva
- ≈ Obnova kultúrnych hodnôt
- ≈ Výmena skúseností v oblasti marketingu
- ≈ Zaktívizovanie ochotníckych a folklórnych súborov, ich zosieťovanie
- ≈ Skvalitnenie ponúkaných služieb v turizme
- ≈ Zviditeľnenie oboch regiónov
- ≈ Skvalitnenie stavu turistických trás a ich propagácia
- ≈ Spoznanie zvykov, tradícií, kultúry a miestnych špecialít u oboch národov
- ≈ Vytvorenie vzťahu mladých a detí k tradíciám a remeslám
- ≈ Zvyšovanie povedomia a dôležitosti v oblasti turistických chodníkov a ich propagácie
- ≈ Rozhýbanie inováčných nápadov a ich realizácií v území
- ≈ Zintenzívnenie verejno – prospešných aktivít

Dopadom projektu bude:

- ≈ Zatraktívnenie regiónu pre turistov za pomoci spretrenia marketingových nástrojov územia
- ≈ Zvýšenie záujmu všetkých vekových kategórií o folk a spoločné podujatia ich zviditeľnením a koordináciou za pomoci zostaveného spoločného harmonogramu
- ≈ Obnovenie turistických trás a ich aktívnejšie využívanie
- ≈ Zvýšenie záujmu o rozvoj turistiky v našom území
- ≈ Existencia doposiaľ chýbajúcich propagačných materiálov (propagačná brožúra a DVD)
- ≈ Vzbudenie lokál - patriotizmu u širšej skupiny obyvateľov s dôrazom na mládež

3. Hlavný a špecifické ciele projektu spolupráce

Hlavný cieľ projektu spolupráce: „Stimulovať rozvoj vidieckeho cestovného ruchu zvýšením atraktívnosti regiónu a oživením ľudového umenia s umocnením významu miestnej kultúry“

Špecifické ciele projektu:

- ≈ Mobilizovať ľudský a kultúrny potenciál
- ≈ Vyzdvihnúť kultúrnu identitu v pozitívnom zmysle ako dôležitý determinant prežitia kultúry a následne spoločenstva
- ≈ Spoznať a naučiť sa tolerovať iné kultúry
- ≈ Zaviesť účinné a kreatívne marketingové nástroje do života regiónu
- ≈ Prispieť k efektívnemu využívaniu miestnych zdrojov
- ≈ Propagovať územie vytvorením nových podmienok
- ≈ Vytvoriť turistické chodníky s vhodným zázemím a značením
- ≈ Získať skúsenosti a informácie k účinnej marketingovej podpore vidieckeho turizmu

4. Hlavné činnosti, prostredníctvom ktorých sa dosiahne splnenie hlavných cieľov/cieľov projektu spolupráce

Plánované činnosti k dosiahnutiu stanoveného cieľov sú rozdelené na niekoľko aktivít:

I. Turistické odpočívadlo Ryžovištie (ČR)

Projekt navrhuje realizovať odpočívadlo na mieste, ktoré je obľúbené svojím širokým rozhľadom do okolia, ale tiež tu v roku 2011 bude vybudovaná trasa Ryžovištie – Břidličná. Toto odpočívadlo bude umiestnené priamo na tejto trase. Odpočívadlo bude mať podobu lavičiek a plôch na sedenie, či ležanie, doplnených o dve hojdačky. Objekt by mal vďaka svojej členitosti zaistiť mnoho rôznych priestorov na slnku alebo pod strechou. Pri odpočívadle bude umiestnený stojan na bicykle, informačné tabule a odpadkový kôš.

Slávnostné otvorenie investície bude súčasťou Slávnosti mesta Břidličná, na ktorom bude účastný aj súbor z MAS LEV.

II. Náučný chodník Břidličná (ČR)

Táto náučná trasa priamo nadväzuje na trasu Ryžovištie – Břidličná, ktorá bude realizovaná v roku 2011. Tabuľa č. 1 bude obsahovať mapu okolia a informácie o histórii mesta Břidličná. Odtiaľ povedie náučná cesta po miestnej komunikácii ďalej smerom k břidličným jazerám. Druhá tabuľa s informáciami o flóre a faune okolia bude umiestnená pri studničke. Tá je v súčasnej dobe vo veľmi zlom stave a v podstate má podobu kovovej trúbky osadenej do zeme. Tento projekt rieši revitalizáciu studničky a jej okolia tak, aby turisti ju mali možnosť bez problémov využívať. Ďalšia tabuľa bude umiestnená kúsok od studničky, kde sa nachádza rybárska liaheň. Bude obsahovať informácie o chove rýb a histórii liahne. Náučná trasa skončí v tesnej blízkosti břidlicových jazierok, cca 200m od liahne. Jedná sa o veľmi príjemný rovný zatravněný priestor obklopený stromami. Tu bude umiestnené táborisko pre návštevníkov. Neoddeliteľnou súčasťou budú tiež zabudované prvky dedinského fitnesscentra v počte 4 ks. V celom priestore budú rozmiestnené lavičky, odpadkové koše a stojany na bicykle. Tu bude lokalizovaná ďalšia tabuľa, ktorá bude obsahovať históriu, flóru a faunu břidlicových jazierok. Chceme upraviť aj samotné jazero.

Slávnostné otvorenie investície bude súčasťou Slávnosti mesta Břidličná, na ktorom bude účastný aj súbor z MAS LEV.

III. Obnova turistického chodníka a značenia (SR) – cieľom projektového zámeru je zatraktívniť územie obnovou turistického chodníka - Sivá Brada, Pažica, Spišský hradný vrch, Ostrá skala, Dreveník, Rajtopiky a MPR Spišská Kapitula, MPZ Spišské Podhradie, NKP Spišský hrad. Súčasný poškodený značenie sa vďaka projektu obnoví (smerovky a tabuľky miestneho názvu) a doplní o nové významové prvky územia (mapy, prístrešok, informačné tabule). Projektom podporíme propagáciu územia v danej oblasti, stimulujeme rozvoj cestovného ruchu, od čoho očakávame rozvoj vidieckej ekonomiky. Realizáciou projektu sa zvýši informovanosť obyvateľstva, turistov a návštevníkov o význame regiónu. Zapojením dobrovoľníkov a turistického klubu do realizácie projektu znížime náklady na prácu a posilníme spoluprácu medzi rôznymi subjektmi pôsobiacimi v regióne.

Postupnosť aktivít:

- a) Zmapovať aktuálny stav chodníka a vyčistiť chodníky od hrubých nečistôt
- b) Obnoviť turistické značenie chodníka
- c) Opraviť smerovníky
- d) Vymeniť smerovky
- e) Vymeniť tabuľky miestneho názvu
- f) Zhotoviť a osadiť informačné stojany s mapami danej oblasti
- g) Zhotoviť a osadiť prístrešok so stolom a 2 lavicami: Prístrešok - architektonické stvárnenie vychádza z myšlienky vytvoriť objekt v symbióze s vidieckym prostredím za využitia miestnych zdrojov kameň a drevo. Objekt prístrešku bude mať jednoduchý tvar, ktorého štítové strany budú mať tvar trojuholníka pripomínajúce štíty hôr, či stromy. Značenie chodníka bude realizované podľa normy KST.

Zaujímavé je, že pri trase pod Rajtopíkmi sa tiež nachádzajú malé rybníky, ktoré pripomínajú obdobu projektového zámeru u ČR partnera. V našom prípade však ich revitalizácia nie je predmetom projektu, ale dotvorí jeho ráz a spoločnú víziu.

Slávnostné odovzdanie investičnej akcie do užívania bude spojené s Goralským dňom v Granč - Petrovciah za prítomnosti dobrovoľníkov, členov turistického klubu, cieľových skupín, ľudových skupín a organizátorov projektu, či českých partnerov a ich speváckeho zboru, čím

dotvorí myšlienku plánu. Pri slávnostnom otvorení budú ponúkané ochutnávky tradičných jedál.

IV. Workshop „Inovácie v marketingu a marketingové nástroje uplatňované v MAS Rymaňovsku“

Územie MAS LEV má veľký potenciál pre rozvoj turizmu, avšak je veľmi málo využívaný a cítime potrebu zavádzania účinných nástrojov marketingu do praxe, preto podujatie slávnostného otvorenia investície v Granč – Petrovcích spojíme aj s pracovnou časťou, kedy deň pred slávnosťou pozveme aktérov rozvoja vidieka z MAS LEV, aby im predstavitelia z MAS Rymaňovsko odovzdali svoje skúsenosti a najmä sprezentovali svoje doterajšie marketingové produkty a tak prítomných motivovali k ich efektívnejšiemu a intenzívnejšiemu využívaniu. Pôjde o interaktívnu formu školenia pre našich aktérov.

Pre lepšie zviditeľnenie regiónu chceme oživiť nielen fyzické a investičné, ale aj to, čo stráca v regióne svoju váhu a tým sú určite ľudové tradície a zvyky jednotlivých dedín. Preto sa v projekte zameriavame aj na pravidelne organizované podujatia, ktoré prispievajú k atraktívnejšiemu imidžu. Vybrané boli tie, ktoré považujeme za nosné v území a nižšie je uvedený ich zoznam a stručný popis.

Keďže obnovená turistická trasa povedie poblíž Granč – Petrovec a zasahuje aj do katastra Dúbravy, chceme zviditeľniť zrealizovanú investíciu aj tým, že podporíme usporiadanie aktivít – vid' bod 4 a 5.

V. Zorganizovanie a podpora podujatia: Goralské dni v obci Granč – Petrovce. Tradícia goralských slávností vznikla v obci Granč - Petrovce v roku 2004 na pamiatku 100. výročia príchodu Goralov do obce. Predstavitelia obce tradične prezentáciou spišskej a goralskej ľudovej kultúry prezentujú svoje umenie. Už nie raz na tejto slávnosti vystúpili aj iné súbory, ktoré predviedli svoje spevácke umenie, hoc štýlom úplne odlišné. Vystupujúcim bol aj napríklad spevácky súbor nášho partnera z Rymaňovska menom Bernardíni, ktorí tu opäť vystúpia v rámci projektu a predvedú svoj nový repertoár. Zároveň spoznajú ďalšie tajomstvá zvykov a tradícií počas tejto slávnosti, budú mať možnosť ochutnať tradičné jedlá. Predpokladaný termín august 2012.

VI. Zorganizovanie a podpora podujatia: Dúbravský piroh a Rajtopíky v obci Dúbrava – Dúbravčania zvaní „Pirohale“ realizujú každým rokom súťaž vo varení pirohov, kde sa množstvo súťažiacich družstiev uchádza o prvé miesta. Udalosť je spojená nielen s ich varením, ale aj s najrýchlejším jedením a pod. Atmosféru každým razom dotvárajú rôzne ľudové hudobné telesá, ktoré v rámci kultúrneho programu prezentujú svoje umenie. Aby sa zvýšila kvalita tohto podujatia, ktoré už v posledných rokoch navštevuje cez 500 ľudí, podporíme celkové organizačné zabezpečenie z hľadiska účasti folkových súborov, občerstvenia a publicity podujatia. Predpokladaný termín august 2012.

VII. Zorganizovanie a podpora podujatia: Dychovka - druhý dych našej slovenskej ľudovej hudby v obci Bijacovce – podujatím sa zadeklaruje význam zachovania ľudovej dychovej hudby v obci a regióne MAS LEV, zároveň sa vyzdvihne nad 30 rokov fungovania dychového telesa v obci a pozvú sa i ďalšie dychovky z okolitých dedín. Termín júl 2012.

VIII. Zorganizovanie a podpora podujatia: Súťaž vo varení gulášu – Dravce – podujatie je známe najmä na lokálnej úrovni, chceli by sme však tento zvyk prezentovať aj pre ďalších obyvateľov z regiónu a osviežiť ho vystúpeniami ľudových súborov, aby atmosféra mala nádych príjemného posedenia ako zažívali naši predkovia a prezentovalo sa umenie, ktoré má veľký význam, ale záujem o neho ubúda. Termín realizácie september 2012.

IX. Zorganizovanie a podpora podujatia: Výstup na Smrekovicu (1200 n.m) s nosením kríža – tento zvyk majú ľudia z obce Pofanovce už dlhé roky, preto by sme radi zapojili viacerých

mladých i starších, ktorí sa pridajú k turistom. Po návrate pripravíme posedenie s vystúpeniami ľudových súborov. Termín realizácie september 2012.

X. Zorganizovanie a podpora podujatia: Hubert v obci Bijacovce - v areáli kaštieľa sa každoročne organizujú poľovnícke slávnosti, kde sú sprievodným programom rôzne vystúpenia. Pri tejto príležitosti podporíme ich vystúpenia a tiež pre deklaráciu dobrej spolupráce s Rýmaňovskom ich pozveme na túto udalosť. **Rýmaňovsko organizuje obdobné podujatie každý druhý rok a preto dôraz na marketingové aktivity a výmena skúseností sa zohľadní pri manažovaní spomínaných udalostí. Termín realizácie september 2012.**

XI. Účasť SR partnera na podujatí „Dřevařské, lesnické a myslivecké dny“ v meste Rýmaňov. Termín realizácie september 2012.

XII. Zostavenie harmonogramu pravidelne organizovaných kultúrno – spoločenských podujatí, jeho tlač a propagácia – územie MAS LEV je dosť veľké a preto niekedy chýba informovanosť, prepojenie a nastavenie spoločensko - kultúrnych podujatí tak, aby sa neprekrývali. Projektom pomôžeme riešiť nedostatky pri plánovaní a následne dosahovaní požadovaného počtu návštevníkov i propagácie udalostí spoločensko – kultúrneho charakteru.

XIII. Propagačné materiály – dôjde k vytvoreniu propagačných materiálov, ktoré zábavnou, ale zároveň poučnou formou budú propagovať MR Rýmaňovsko, Jeseníky a MAS LEV

- a) Spoločenská hra s jeseníckými motívmi (ČR)
- b) Tričká s vyobrazením jeseníckých motívov (ČR)
- c) Propagačná brožúra o náučných trasách a cyklotrasách na Rýmaňovsku (ČR)
- d) Spoločné propagačné DVD zamerané na propagáciu zdrojov
- e) Propagačná brožúra o náučných trasách a cyklotrasách v MAS LEV s dôrazom na najnovšiu obnovenú
- f) Propagačné pexeso s obrázkami tradičných jedál, krojov, súborov a zaujímavostí z MAS LEV

XIV. Propagačné akcie

Júl 2012: Slávnostné otvorenie turistických chodníkov - v rámci projektu spolupráce dôjde k propagácii projektu tiež formou spoločnej propagačnej akcie k slávnostnému otvoreniu investícií ČR partnera, na ktoré bude pozvaný aj partner z MAS LEV.

V ČR - Akcia sa uskutoční v meste Břidličná v rámci Slávností Mesta, kde vystúpi ľudový súbor z MAS LEV.

August 2012: Slávnostné otvorenie turistických chodníkov V SR bude slávnostné otvorenie akcie pri príležitosti zorganizovania podujatia „Goralský deň“, na ktorý bude pozvaný aj ČR partner a vystúpi tam jeho spevácky zbor.

Za propagačné akcie sú zároveň považované aj všetky ostatné, uvedené v bodoch 4 až 9, pre ktoré bude zabezpečená propagácia, pozvánky, aj pre ČR partnerov.

5. Zodpovednosť pri hodnotení projektu spolupráce

- 5.1 Za celkové hodnotenie projektu spolupráce bude zodpovedná koordinačná MAS LEV, o.z.
- 5.2 Jej úlohou bude vyhodnotiť naplnenie stanovených cieľov za pomoci indikátorov a získať spätnú väzbu od partnera a všetkých ostatných účastníkov. Okrem toho, členovia MAS budú požiadaní pre vyslovenie svojej mienky.
- 5.3 V prípade potreby môže koordinačná MAS stanoviť čiastkové úlohy pre partnera, vďaka ktorým získa reálne výsledky hodnotenia u oboch partnerov.

Článok 3

Termín realizácie projektu

1. Termín realizácie projektu spolupráce: *november 2011 – október 2012*
2. Termín realizácie projektu zo strany koordinačnej MAS: *november 2011 – október 2012*

Článok 4

Celkový plánovaný rozpočet projektu spolupráce, podiel každého z partnerov, maximálna suma oprávnených výdavkov oprávnené výdavky

1. Celkový rozpočet projektu spolupráce je uvedený v Prílohe č.1 k tejto zmluve, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
2. Suma, ktorá je uvedená ako spoločné výdavky v Prílohe č. 1 k zmluve, bude čerpaná tým partnerom projektu, ktorý si ich v rámci Prílohy č. 1 uplatnil. Spájanie spoločných výdavkov a ich uplatnenie v rámci žiadosti o platbu podávanej na Pôdohospodársku platobnú agentúru iným partnerom spolupráce je neprípustné.

Článok 5

Všeobecné povinnosti partnera projektu spolupráce

1. Na realizácii projektu spolupráce sa musí zúčastňovať každý partner projektu spolupráce.
2. Partner projektu spolupráce zodpovedá za realizáciu svojej časti projektu a za to, že ju bude realizovať v súlade s ustanoveniami uvedenými v Žiadosti o nenávratný finančný príspevok z PRV pre opatrenie 4.2 Vykonávanie projektov spolupráce (ďalej len „ŽoNFP pre opatrenie 4.2“) a zároveň v súlade s podmienkami Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku z PRV, príslušnou legislatívou a Usmernením.
3. Partner projektu spolupráce zodpovedá za svoj rozpočet do výšky čiastky, ktorou sa zúčastňuje na projekte a zaväzuje sa, že poskytne svoj podiel spolufinancovania.

Článok 6

Úlohy partnerov projektu spolupráce

1. Zmluvné strany sa dohodli, že sa budú podieľať na realizácii projektu spolupráce uvedeného v čl. 1 tejto zmluvy, nasledovne:
 - 1.1 Koordinačná MAS:

Koordinačná MAS koordinuje projekt spolupráce v plnom rozsahu, zodpovedá za riadenie, implementáciu projektu spolupráce, riadi činnosti medzi projektovými partnermi, je komunikačným kanálom s vnútroštátnymi a EÚ orgánmi pre podávanie informácií týkajúcich sa realizácie projektu. Princíp koordinačnej MAS musí byť dodržaný počas celého obdobia realizácie projektu spolupráce (pôvodne stanovená koordinačná MAS nemôže byť v rámci projektu nahradená inou koordinačnou MAS).
 - 1.1.2 Koordinačná MAS (MAS LEV, o.z. zo SR) v rámci koordinácie projektu spolupráce vykonáva ďalej nasledovné činnosti:

- a) dohliada na plnenie svojich povinností voči orgánom EÚ, pričom predkladá relevantné dokumenty a údaje na kompletizáciu;
- b) podpisuje a predkladá ŽoNFP pre opatrenie 4.2;
- c) podpisuje zmluvu o poskytnutí NFP;
- d) riadi a koordinuje realizáciu projektu spolupráce a úloh, za ktoré je zodpovedný každý projektový partner, za účelom zabezpečenia správnej implementácie spoločného projektu;
- e) zodpovednosť za splnenie cieľa projektu spolupráce a za realizáciu všetkých činností projektovými partnermi, ktoré sú definované v zmluve o nadnárodnej spolupráci;
- f) zodpovednosť za zabezpečenie celkovej realizácie projektu spolupráce, pričom každý projektový partner nesie zodpovednosť za správnosť svojich vykonaných činností;
- g) zodpovednosť za rozdelenie individuálnych úloh medzi jednotlivými projektovými partnermi a to na základe zmluvy o nadnárodnej spolupráci;
- h) zodpovednosť za zber informácií o projekte spolupráce, monitorovanie a podávanie správ o stave celého projektu;
- i) kontroluje plnenie záväzkov, ktoré prijal každý projektový partner projektu spolupráce v súvislosti so správnou implementáciou spoločného projektu;
- j) potvrdzuje, že všetky výdavky, ktoré vzniknú v rámci realizácie projektu nadnárodnej spolupráce a boli vynaložené partnermi projektu spolupráce zo SR boli vynaložené v súlade so zmluvou o nadnárodnej spolupráci,
- k) kontroluje dodržiavanie záväzkov, ktoré prijal každý projektový partner v súlade so zmluvou o spolupráci, resp. zmluvou o nadnárodnej spolupráci;
- l) informuje a predkladá príslušným orgánom v členskom štáte (v SR na PPA) žiadosť o vykonanie zmien v projekte spolupráce.

1.1.3 Koordinačná MAS LEV vykonáva v rámci projektu spolupráce aj nasledovné činnosti:

- a) zodpovedá za vedenie účtovníctva svojej časti v rámci projektu spolupráce a to v súlade s vnútroštátnymi predpismi o účtovníctve;
- b) predkladá na PPA kompletnú ŽoP (refundácia) za výdavky, ktoré si uplatnil na realizáciu svojich činností v rámci projektu spolupráce a postupuje podľa systému finančného riadenia EPFRV;
- c) zodpovedá za zabezpečenie finančných prostriedkov na realizáciu svojich činností v rámci projektu spolupráce, ku ktorým sa zaviazala v zmluve o nadnárodnej spolupráci;
- d) zodpovedá za prípadné vzniknuté nezrovnalosti vo výdavkoch, ktoré si uplatnila na realizáciu svojich činností v rámci projektu spolupráce, ku ktorým sa zaviazala v zmluve o nadnárodnej spolupráci;
- e) predkladá na žiadosť kontrolných orgánov dokumenty týkajúce sa projektu spolupráce za svoju časť realizácie projektu na kontrolu.

1.1.4 Ďalšie konkrétne úlohy a zodpovednosť slovenského partnera

Konkrétne úlohy musia byť naplnené v zmysle plánovaných aktivít v projekte a slovenský partner musí :

- a) zabezpečiť aktívnu komunikáciu pri riadení a implementácii projektu
- b) spolupracovať s aktívnymi obyvateľmi, turistickým združením a zabezpečiť obnovu a značenie turistického chodníka
- c) zabezpečiť propagáciu a realizáciu všetkých naplánovaných kultúrno – spoločenských podujatí

- d) organizačne pripraviť podmienky pre Workshop „*Inovácie v marketingu a marketingové nástroje uplatňované v MAS Rýmařovsku*“
- e) zorganizovať slávnostné otvorenie investície
- f) spracovať materiály pre vytvorenie propagačného DVD
- g) spracovať materiály pre vytvorenie propagačného pexesa
- h) zabezpečiť tlač propagačnej brožúry o náučných trasách a cyklotrasách v MAS LEV
- i) zabezpečiť informovanosť a publicitu projektu
- j) zabezpečiť hodnotenie projektu

1.2 Projektový partner MAS Rýmařovsko

1.2.1 Projektový partner vykonáva v rámci projektu spolupráce aj nasledovné činnosti:

- a) spolupracuje pod vedením koordinačnej na príprave svojej časti projektu spolupráce a jej realizácie;
- b) podpisuje zmluvu o poskytnutí NFP so svojim RO
- c) zodpovedá za realizáciu činností, ku ktorým sa zaviazal v zmluve o nadnárodnej spolupráci;
- d) zodpovedá za prípadné vzniknuté nezrovnalosti vo výdavkoch, ktoré si uplatnil na realizáciu svojich činností v rámci projektu spolupráce, ku ktorým sa zaviazal v zmluve o nadnárodnej spolupráci;
- e) predkladá na žiadosť kontrolných orgánov dokumenty týkajúce sa projektu spolupráce za svoju časť realizácie projektu na kontrolu;
- f) podriaďuje sa rozhodnutiam koordinačnej MAS a to v rámci jej právomocí stanovených v zmluve o nadnárodnej spolupráci;
- g) dodržiava povinnosti, ku ktorým sa zaviazal v zmluve o nadnárodnej spolupráci;
- h) zodpovedá za vedenie účtovníctva svojej časti v rámci projektu spolupráce a to v súlade s vnútroštátnymi predpismi o účtovníctve.

1.2.2 Ďalšie konkrétne úlohy a zodpovednosť českého partnera

Konkrétne úlohy musia byť naplnené v zmysle plánovaných aktivít v projekte a český partner musí :

- a) zabezpečiť aktívnu komunikáciu pri riadení a implementácii projektu
- b) zabezpečiť realizáciu vytvorenia odpočívadla Ryžoviště
- c) zabezpečiť realizáciu „Náučný chodník Břidličná“
- d) spracovať materiály pre vytvorenie propagačných materiálov
- e) vytvoriť propagačnú brožúru
- f) informačne zabezpečiť Workshop - „*Inovácie v marketingu a marketingové nástroje uplatňované v MAS Rýmařovsku*“
- g) zabezpečiť slávnostné otvorenie zrealizovanej investície
- h) zúčastniť sa minimálne jedného kultúrno - spoločenského podujatia v MAS LEV
- i) zabezpečiť informovanosť a publicitu projektu
- j) spolupracovať s koordinátorom MAS pri hodnotení projektu

Článok 7

Činnosť Koordinačnej MAS

1. Všeobecné ustanovenia koordinácie

A. Koordinačná MAS v rámci koordinácie projektu spolupráce vykonáva nasledovné činnosti:

- a) dohliada na plnenie povinností jednotlivých projektových partnerov zo SR voči orgánom EÚ, pričom jej jednotliví projektoví partneri predkladajú relevantné dokumenty a údaje na kompletizáciu;
- b) podpisuje a predkladá ŽoNFP pre opatrenie 4.2
- c) riadi a koordinuje realizáciu projektu spolupráce a úloh, za ktoré je zodpovedný každý projektový partner, za účelom zabezpečenia správnej implementácie spoločného projektu;
- d) zodpovednosť za splnenie cieľa projektu spolupráce a za realizáciu všetkých činností projektovými partnermi, ktoré sú definované v zmluve o spolupráci, resp. zmluve o nadnárodnej spolupráci;
- e) zodpovednosť za zabezpečenie celkovej realizácie projektu spolupráce, pričom každý projektový partner nesie zodpovednosť za správnosť svojich vykonaných činností;
- f) zodpovednosť za rozdelenie individuálnych úloh medzi jednotlivými projektovými partnermi a to na základe zmluvy o spolupráci, resp. zmluvy o nadnárodnej spolupráci;
- g) zodpovednosť za zber informácií o projekte spolupráce, monitorovanie a podávanie správ o stave celého projektu;
- h) kontrola plnenia záväzkov, ktoré prijal každý projektový partner projektu spolupráce v súvislosti so správnou implementáciou spoločného projektu;
- i) potvrdzuje, že všetky výdavky, ktoré vzniknú v rámci realizácie projektu nadnárodnej spolupráce partnermi projektu spolupráce zo SR boli vynaložené v súlade so zmluvou o nadnárodnej spolupráci;
- j) kontrola dodržiavania záväzkov, ktoré prijal každý projektový partner v súlade so zmluvou o spolupráci, resp. zmluvou o nadnárodnej spolupráci;
- k) informuje a predkladá príslušným orgánom v členskom štáte (v SR na PPA) žiadosť o vykonanie zmien v projekte spolupráce.

B. Koordinačná MAS LEV vykonáva v rámci projektu spolupráce aj nasledovné činnosti:

- a) zodpovedá za vedenie účtovníctva svojej časti v rámci projektu spolupráce a to v súlade s vnútroštátnymi predpismi o účtovníctve;
- b) predkladá na PPA kompletnú ŽoP (refundácia) za výdavky, ktoré si uplatnil na realizáciu svojich činností v rámci projektu spolupráce a postupuje podľa systému finančného riadenia EPFRV;
- c) zodpovedá za zabezpečenie finančných prostriedkov na realizáciu svojich činností v rámci projektu spolupráce, ku ktorým sa zaviazala v zmluve o spolupráci, resp. v zmluve o nadnárodnej spolupráci;
- d) zodpovedá za prípadné vzniknuté nezrovnalosti vo výdavkoch, ktoré si uplatnila na realizáciu svojich činností v rámci projektu spolupráce, ku ktorým sa zaviazala v zmluve o národnej spolupráci, resp. v zmluve o nadnárodnej spolupráci;
- e) predkladá na žiadosť kontrolných orgánov dokumenty týkajúce sa projektu spolupráce za svoju časť realizácie projektu na kontrolu.

2. Plánovanie, časový harmonogram

Projekt spolupráce sa bude realizovať počas obdobia november 2011 až október 2012. Skrz celé obdobie jeho trvania bude koordinačná MAS dohliadať na riadny chod projektu a zabezpečiť všetky aktivity v zmysle bodu 6 tejto zmluvy. Zároveň bude koordinovať konkrétne aktivity projektu v tomto časovom rozmedzí:

A. *Komunikácia s partnerom počas projektu 11/2011 – 10/2012, ale aj pred a po jeho realizácii*

B. *Koordinácia prípravy navrhnutých propagačných materiálov 11/2011 – 09/2012:*

- a) Spoločenská hra s jesenickými motívmi (ČR)
- b) Tričká s vyobrazením jesenických motívov (ČR)
- c) Propagačná brožúra o náučných trasách a cyklotrasách na Rýmaňovsku (ČR)
- d) Spoločné propagačné DVD zamerané na potenciál územia
- e) Propagačné pexeso s obrázkami tradičných jedál, krojov, súborov a zaujímavostí z MAS LEV

C. *Koordinácia zrealizovania vyhotovenia navrhnutých propagačných materiálov 06/2012:*

- f) Spoločenská hra s jesenickými motívmi (ČR)
- g) Tričká s vyobrazením jesenických motívov (ČR)
- h) Propagačná brožúra o náučných trasách a cyklotrasách na Rýmaňovsku (ČR)
- i) Spoločné propagačné DVD zamerané na potenciál územia

D. *Koordinácia partnera pre zabezpečenie investícií v ČR 12/2011 – 06/2012*

Turistické odpočívadlo Ryžovištie (ČR)

Náučný chodník Břidličná (ČR)

E. *Koordinácia pre zabezpečenia investícií v SR 05/2012 – 07/2012*

Obnova turistických chodníkov a značenia (SR)

E.1 Sívá Brada - Spišský Salaš - Pažica - Spišský hradný vrch - MPR Spišská Kapitula - Spišské Podhradie - Sedlo pod Spišským hradom
E.2 Dúbrava - Sedlo Humence – Rajtopiky

F. *Koordinácia propagácie kultúrno - spoločenských podujatí u oboch partnerov 06/2012 – 09/2012*

G. *Koordinácia Workshopu „Inovácie v marketingu a marketingové nástroje uplatňované v MAS Rýmaňovsku“*

H. *Koordinácia realizácie aktivity „Propagačná brožúra o peších trasách v MAS LEV s dôrazom na najnovšie obnovené“ 07/2012 – 09/2012*

I. *Koordinácia realizácie účasti na „Dřevařské, lesnické a myslivecké dny“ v obci Rýmaňov*

J. *Koordinácia prípravy harmonogramu kultúrno - spoločenských podujatí v MAS LEV*

K. *Koordinácia prípravy a realizácie kultúrno - spoločenských podujatí 07/2012 – 09/2012*

1.1 Oprávnené výdavky – Príprava projektu spolupráce

Koordinačná MAS si v rámci prípravy projektu spolupráce neuplatňuje žiadne výdavky.

1.2 Oprávnené výdavky – Realizácia projektu spolupráce

1.2.1 Prevádzková a administratívna činnosť: 0,- €

1.2.2 Externé výdavky: 0,- €

1.2.3 Interné výdavky: 0,- €
1.2.4 Personálne výdavky: 4 438,- €

- a) povinnosti súvisiace s celkovou koordináciou a realizáciou projektu
- b) vyhotovenie harmonogramu pravidelne organizovaných podujatí v MAS LEV
- c) kompletizácia údajov, podkladov (evidencia) o finančnom plnení projektu, koordinácia spoločnej implementácie projektu
- d) monitorovanie celého projektu spolupráce – resp. kompletizácia monitorovania jednotlivých partnerov spolupráce, kontrola plnenia záväzkov jednotlivých partnerov projektu
- e) monitorovanie vedenia účtovníctva svojej časti v rámci projektu spolupráce a to v súlade s vnútroštátnymi predpismi o účtovníctve;
- f) predkladanie na PPA kompletnej ŽoP (refundácia) za výdavky, ktoré si uplatnil na realizáciu svojich činností v rámci projektu spolupráce a postupuje podľa systému finančného riadenia EPFRV;
- g) predkladanie, na žiadosť kontrolných orgánov, dokumentov týkajúcich sa projektu spolupráce za svoju časť realizácie projektu na kontrolu.

1.2.5 Cestovné, stravné a ubytovanie: 9 000,- €

Výdavky súvisiace s realizáciou aktivít :

- a) návšteva ľudového súboru z MAS LEV v MAS Rymaňovsko pri príležitosti slávnostného otvorenia investície v Břidličnej
- b) organizácia a realizácia kultúrno – spoločenských podujatí (obecné festivaly regionálneho významu) uvedené v bode 4 tejto zmluvy
- a) účasť na „Dřevařské, lesnické a myslivecké dny“ - Rymaňov
- c) realizácia Workshopu „Inovácie v marketingu a marketingové nástroje uplatňované v MAS Rymaňovsku“

1.2.6 Koordinácia spoločnej implementácie projektu: 0,- €

1.2.7 Implementácia činností opatrení osi 3²:

a) Spoločný marketing Leaderovských skupín:

Vyhotovenie a tlač propagačnej brožúry (turistické trasy) 3 000,- €
Návrh, spracovanie a distribúcia spoločného propagačného DVD 2 000,- €
Tlač a distribúcia harmonogramu kultúrno - spoločenských podujatí 300,- €
Organizácia obecných festov regionálneho významu (spoločensko – kultúrne podujatia) 14 000,- €
Propagačné pexeso 612,46 €

b) Ochrana spoločného kultúrneho bohatstva:

² Uvedte činnosti, ktoré sa budú realizovať v rámci projektu spolupráce v súlade s Usmernením pre administráciu osi 4 Leader, kapitola 6. Opatrenie 4.2 Vykonávanie projektov spolupráce, časť rozsah a činnosti a sú v súlade s cieľmi opatrení osi 3, uvedených v Usmernení, Prilohe č.6 Charakteristika priorit a opatrení osi 3, ktoré sú implementované prostredníctvom osi 4.

Obnova turistických trás a výstavba prístrešku 6 087,54 €

c) **Budovanie kapacít:** výmena skúseností
Workshop 500,- €

Výstupy³

- a) Spoločné propagačné DVD zamerané na potenciál územia
- b) Propagačná brožúra o peších trasách v MAS LEV s dôrazom na najnovšie obnovené
- c) Slávnostné otvorenie investície a spoločná prezentácia súborov z ČR a SR na podujatí Goralské dni v Granč – Petrovciach
- d) Harmonogram pravidelne organizovaných kultúrno – spoločenských podujatí v MAS LEV
- e) Workshop „Inovácie v marketingu a marketingové nástroje uplatňované v MAS Rymaňovsku“
- f) Slávnostné otvorenie investície a spoločná prezentácia súborov na Slávnostiach Mesta v Břidličnej
- g) Účasť českého partnera na podujatí Hubert – lesnícke dni v obci Bijacovce
- h) Účasť slovenského partnera na podujatí „Dřevařské, lesnické a myslivecké dny“ - Rymaňov
- i) Obnovená turistická trasa Sivá Brada - Spišský Salaš - Pažica - Spišský hradný vrch MPR Spišská Kapitula - Spišské Podhradie - Sedlo pod Spišským hradom a Dúbrava - Sedlo Humence – Rajtopíky
- j) Živá prezentácia folku na kultúrno - spoločenských podujatiach (Dúbravský piroh, výstup na Rajtopíky, Goralské dni, Hubert, Súťaž vo varení gulášu, Nosenie kríža na Smrekovicu)

1.2.6.2 Miesto realizácie⁴

- a) Spoločné propagačné DVD zamerané na potenciál územia – realizácia Levoča a distribúcia v MAS LEV a MAS Rymaňovsko
- b) Propagačná brožúra o peších trasách v MAS LEV s dôrazom na najnovšie obnovené – realizácia Levoča
- c) Slávnostné otvorenie investície a spoločná prezentácia súborov z ČR a SR na podujatí Goralské dni s realizáciou v obci Granč – Petrovce (SR)
- d) Spoločná prezentácia súborov z ČR a SR na Slávnostiach Mesta s realizáciou v meste Břidličná (ČR)
- e) Účasť českého partnera na podujatí Hubert – lesnícke dni v obci Bijacovce
- f) Účasť slovenského partnera na podujatí „Dřevařské, lesnické a myslivecké dny“ - Rymaňov
- g) Obnovená turistická trasa Sivá Brada - Spišský Salaš - Pažica - Spišský hradný vrch - MPR Spišská Kapitula - Spišské Podhradie - Sedlo pod Spišským hradom a Dúbrava - Sedlo Humenec – Rajtopíky

³ Uvedte pre každú činnosť uvedenú v bode 1.2.3. Implementácia činností opatrení osi 3 výstup – oprávnený výdavok, ktorý bude predmetom kontroly na mieste (napr.: tlač publikácií, tvorba webovej stránky, výstavba výhliadkovej veže) v súlade s Usmernením pre administráciu osi 4 Leader, kapitola 6. Opatrenie 4.2 Vykonávanie projektov spolupráce, bod 6.6 Kritéria pre uznateľnosť výdavkov. Zároveň uvedte, či sa jedná o individuálny alebo spoločný výdavok.

⁴ Uvedte pre každý výstup v bode 1.2.3.1 miesto realizácie (obec/obce) kde sa bude činnosť – výstup vykonávať, napr.: výstavba výhliadkovej veže, inštalovanie a výroba historických tabúl a pod.

- h) Živá prezentácia folku na kultúrno - spoločenských podujatiach
Dúbravský piroh a výstup na Rajtopíky – obec Dúbrava
Goralské dni – obec Granč - Petrovce
Hubert – obec Bijacovce
Dychovka - druhý dych našej slovenskej ľudovej hudby v obci Bijacovce
Súťaž vo varení gulášu – obec Dravce
Nosenie kríža na Smrekovicu – obec Poľanovce

1.2.6.3 Časový rámec⁵

- a) Spoločné propagačné DVD zamerané na potenciál územia 11/2011 – 06/2012
- b) Propagačná brožúra o peších trasách v MAS LEV s dôrazom na najnovšie obnovené 11/2011 – 06/2012
- c) Slávnostné otvorenie investície a spoločná prezentácia súborov z ČR a SR na podujatí Goralské dni 08/2012
- d) Slávnostné otvorenie investície a spoločná prezentácia súborov na Slávnostiach Mesta 06/2012
- e) Obnovená turistická trasa Sivá Brada - Spišský Salaš - Pažica - Spišský hradný vrch - MPR Spišská Kapitula- Spišské Podhradie - Sedlo pod Spišským hradom a Dúbrava - Sedlo Humenec – Rajtopíky 05/2012 – 07/2012
- f) Účasť českého partnera na podujatí Hubert – lesnícke dni v obci Bijacovce – 09/2012
- g) Účasť slovenského partnera na podujatí „Dřevařské, lesnické a myslivecké dny“ – Rymařov – 09/2012
- h) Harmogram podujatí 09/2012
- i) Živá prezentácia folku na kultúrno - spoločenských podujatiach
Dúbravský piroh a výstup na Rajtopíky – obec Dúbrava – 08/2012
Goralské dni – obec Granč - Petrovce – 08/2012
Hubert – obec Bijacovce – 09/2012
Dychovka - druhý dych našej slovenskej ľudovej hudby v obci Bijacovce – 07/2012
Súťaž vo varení gulášu – obec Dravce 08/2012
Nosenie kríža na Smrekovicu – obec Poľanovce 09/2012

2. Dopady projektu pre koordinačnú MAS.

- Zatraktívnenie regiónu pre turistov za pomoci spestrenia marketingových nástrojov územia
- Zvýšenie záujmu všetkých vekových kategórií o folk a spoločné podujatia ich zviditeľnením a koordináciou za pomoci zostaveného spoločného harmogramu
- Obnovenie turistických trás a ich aktívnejšie využívanie
- Existencia doposiaľ chýbajúcich propagačných materiálov (propagačná brožúra a DVD)

⁵ Uvedte časový rámec realizácie činností uvedených v bode 1.2.3. Implementácia činností opatrení osi 3 (zahájenie - mesiac/rok, ukončenie - mesiac/rok).

- Nové skúsenosti z koordinácie projektov spolupráce

3. Uvedte spôsob a zodpovednosti pri hodnotení časti projektu koordinačnej MAS.

Hodnotením projektu sa posúdi účinnosť a hospodárnosť použitia získaných prostriedkov, čo zabezpečíme získaním spätnej väzby počas realizácie celého projektu a jeho ukončení. Pôjde o zber faktov, čísel a pozorovaní, ktoré vykoná koordinačná MAS v spolupráci s českým partnerom. Uvedené aktivity vykoná zodpovedná osoba, ktorá bude určená ako pracovník pre projekt spolupráce. Zabezpečí celkový zber potrebných dát časti projektu slovenskej časti a v spolupráci s MAS Rymaňovsko zozbiera požadované údaje z časti projektu realizovaného na území českého partnera a skompletizuje vyhodnotenie projektu ako celku. Pri evaluácii sa bude sledovať:

- Dĺžka obnovených turistických trás v km
- Počet obnovených smeroviek, označení a informačných tabúl
- Počet novovytvorených oddychových miest
- Počet účastníkov na pripravených kultúrno – spoločenských podujatiach
- Počet vystupujúcich účastníkov na pripravených kultúrno – spoločenských podujatiach
- Počet účastníkov na workshope - „Inovácie v marketingu a marketingové nástroje uplatňované v MAS Rymaňovsku“
- Harmonogram pravidelne organizovaných kultúrno – spoločenských podujatí
- Počet nových propagačných materiálov

Pre hodnotenie môžu byť na základe vzájomnej dohody partnerov určené aj iné ukazovatele.

Článok 8

Činnosť projektového partnera č. 1

- Plánovanie, časový harmonogram
 - 05 -11/2011 Príprava projektu – príprava podkladov, stanovenie rozpočtu, vypracovanie žiadosti, obhajoba projektu, koordinačné jednania
 - 11/2011 – 10/2012 Realizácia
 - 12/2011-01/2012 Príprava podkladov pre výber dodávateľov
 - 02-03/2012 – Výber dodávateľov stavebných častí projektu
 - 04-06/2012- Realizácia stavebných častí projektu
 - 06/2012 – Otvorenie Náučnej trasy – propagačná akcia „Městské slavnosti Břidličná“
 - 08/2012 – účasť na folklórnych slávnostiach u partnera „Goralské dni“ v Granč Petrovcích
 - 09/2012- usporiadanie propagačnej akcie „Dřevařské, lesnické a myslivecké dny“ v Rýmaňově
 - 09/2012- účasť na akcii „Hubert“ v obci Bijacovce
- | | | |
|-------|---|-----------------------|
| 1.1.1 | Prevádzková a administratívna činnosť:
(kancelárske potreby) | 7.000,- Kč (telefony, |
| 1.1.2 | Externé výdavky : | 0,- Kč |
| 1.1.3 | Interné výdavky: | 0,- Kč |

1.1.4	Personálne výdavky: koordinátora)	120 000,- Kč (mzda
1.1.5	Cestovné, stravné a ubytovanie:	96.000,- Kč
1.2.6	Koordinácia spoločnej implementácie projektu:	0,- Kč
1.2.7	Implementácia činností opatrení osi 3 ² :	
	Investícia: (odpočívadlo Ryžovište; náučná trasa Břidličná)	1 014 600,- Kč
	Propagačné materiály:	176 400,- Kč
	Propagačné akcie (Břidličná, Rýmařov)	86 000,- Kč

1.2.7.1 Výstupy³

Turistické odpočívadlo Ryžovište - individuálny výdaj
 Náučný chodník Břidličná - individuálny výdaj
 Spoločenská hra s jesenickými motívmi - individuálny výdaj
 Tričká s vyobrazením jesenických motívov - individuálny výdaj
 Propagačná brožúra o náučných trasách a cyklotrasách na Rýmařovsku - individuálny výdaj
 Propagačná akcia Slávnosti mesta Břidličná - individuálny výdaj

1.2.7.2 Miesto realizácie⁴

Turistické odpočívadlo Ryžovište – obec Ryžovište
 Náučný chodník Břidličná - mesto Břidličná
 Spoločenská hra s jesenickými motívmi - MAS Rýmařovsko, o.p.s.
 Tričká s vyobrazením jesenických motívov – MAS Rýmařovsko, o.p.s.
 Propagačná brožúra o náučných trasách a cyklotrasách na Rýmařovsku – MAS Rýmařovsko, o.p.s.
 Propagačná akcia Slávnosti mesta Břidličná – mesto Břidličná

2. Dopady projektu pre projektového partnera č. 1.

Región Jeseníky je jednoznačne zameraný na cestovný ruch a konkurenciu poskytovateľov ako ubytovacích tak stravovacích služieb, aj športových zariadení je u nás pomerne široká škála. Potenciál regiónu je však stále nie na plno využívaný. Preto každá voľno - časová atraktivita podporuje rozvoj cestovného ruchu ako najvýznamnejšieho ekonomického zdroja územia.

Dopadom projektu v dlhodobom merítke bude:

- pozitívny vplyv na rozvoj spolupráce miestnych subjektov – príklad dobrej praxe
- zlepšenie ponuky turistického produktu v území z hľadiska jeho vybavenosti, informovanosti obyvateľov i návštevníkov regiónu
- následné zlepšenie života obyvateľov – zvýšenie turistického ruchu a ekonomického prostredia, priestor k odpočinku
- zviditeľnenie a využitie miestnych zdrojov v území – prírodných, kultúrnych, spoločenských, historických apod.

3. Uvedte spôsob a zodpovednosti pri monitorovaní a hodnotení časti projektu pre projektového partnera č. 1.

Partnerská MAS bude aktívne spolupracovať pri monitoringu a hodnotení, koordinátor (kontaktná osoba) projektu bude predkladať koordinačnej MAS podklady k monitoringu aj hodnoteniu.

Článok 9

Spoločné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára minimálne na dobu trvania projektu.
2. Zmluvní partneri nemôžu od zmluvy odstúpiť a nie je možné zameniť partnerov projektu.
3. Ak vznikne situácia, ktorá by mohla vážnou mierou ovplyvniť plnenie tejto zmluvy alebo ohroziť dobrú spoluprácu zmluvných strán, resp. ak vznikne potreba jednej zo zmluvných strán na spoločné stretnutie za účelom prekonzultovania určitého problému, takéto stretnutie predstaviteľov oboch organizácií sa uskutoční bez zbytočného odkladu.

Článok 10

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu všetkými zmluvnými stranami.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku k zmluve, podpísaného všetkými zmluvnými stranami. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
3. Práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený zmluvou sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, po dve pre každú zmluvnú stranu.
6. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha č. 1 k zmluve.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu neuzatvorili v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli, a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
8. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

Za koordinačnú MAS

dňa: 18. 05. 2011

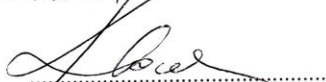


Ing. Andrea Hradiská
predseda MAS LEV, o.z.
Štatutárny zástupca

MAS LEV, o.z.
Námestie Majstra Pavla 28
054 01 Levoča
IČO:42084636 DIČ:2022687447

Za projektového partnera

dňa: 18. 5. 2011



Ing. Petr Klouda predseda správnnej rady
RÝMAŘOVSKO, o.p.s.
Štatutárny zástupca

RÝMAŘOVSKO, o.p.s.

IČ: 268 36 122
Městský úřad, nám. Míru 1
795 01 RÝMAŘOV

Príloha č.1 k
ZMLUVE O NÁRODNEJ SPOLUPRÁCI
na projekte: KDE BOLO, TAM BOLO

E. CELKOVÝ ROZPOČET PROJEKTU SPOLUPRÁCE – PARTNERI PROJEKTU ZO SR													
Rozpočtová položka	Typ výdavku	Koordinátna MAS/Koordinátor MAS Slovensko	Partner 1	Partner 2	Partner 3	Partner 4	Partner 5	Partner 6	Partner 7	Partner 8	Partner 9	Celkom	%
Príprava projektu	Individuálne výdavky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Koordinátné výdavky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Realizácia projektu spolupráce	Individuálne výdavky	39 938 €	0	0	0	0	0	0	0	0	0	39 938 €	100
	Koordinátné výdavky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Spoločné výdavky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Celkové oprávnené výdavky		39 938 €	0	0	0	0	0	0	0	0	0	39 938 €	100

Partner projektu spolupráce	PRV SR	Oprávnené výdavky na projekt		Neoprávnené výdavky na projekt		Ostatné zdroje		Celkový objem výdavkov
		%	suma	%	suma	%	suma	
Koordináčna MAS	39 938 €	100	39 938 €	0	0	0	0	39 938 €
Koordinátor MAS Slovensko	0	0	0	0	0	0	0	0
Projektový partner 1	0	0	0	0	0	0	0	0
Projektový partner 2	0	0	0	0	0	0	0	0
Projektový partner 3	0	0	0	0	0	0	0	0
Projektový partner 4	0	0	0	0	0	0	0	0
Projektový partner 5	0	0	0	0	0	0	0	0
Projektový partner 5	0	0	0	0	0	0	0	0
Projektový partner 7	0	0	0	0	0	0	0	0
Projektový partner 8	0	0	0	0	0	0	0	0
Projektový partner 9	0	0	0	0	0	0	0	0
Celkom	39 938 €	0	0	0	0	0	0	39 938 €

V rámci tabuľky sa koordinátor MAS Slovensko vyplňa, len v prípade nadnárodnej spolupráce, ak funkciu koordináčnej MAS bude vykonávať MAS z iného členského štátu EU.

E. ROZPOČET PROJEKTU SPOLUPRÁCE – PARTNERI PROJEKTU ZO SR												
Rozpočtová položka	Koordinačná MAS/Koordinačný MAS Slovensko	Partner 1	Partner 2	Partner 3	Partner 4	Partner 5	Partner 6	Partner 7	Partner 8	Partner 9	Celkom	% ⁶
		Priprava projektu spolupráce	0	0	0	0	0	0	0	0		
Realizácia projektu spolupráce	39 938 €	0	0	0	0	0	0	0	0	0	39 938 €	100
Z toho												
- spoločný marketing Leaderovských skupín v rôznych regiónoch	19 912,46€	0	0	0	0	0	0	0	0	0	19 912,46€	100
- ocirana spoločného kultúrneho bohatstva	6 087,54 €	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6 087,54 €	100
- budovanie kapacít	500 €	0	0	0	0	0	0	0	0	0	500 €	100
Celkové oprávnené výdavky	39 938 €	0	0	0	0	0	0	0	0	0	39 938 €	100

F. CELKOVÝ ROZPOČET PROJEKTU SPOLUPRÁCE											
Rozpočtová položka	Koordinačná MAS	Koordinačný MAS Slovensko ⁷	Partner 1	Partner 2	Partner 3	Partner 4	Partner 5	Partner 6	Partner 7	Partner 8	Partner 9
			Priprava projektu spolupráce	0	0	0	0	0	0	0	0
Realizácia projektu spolupráce	39 938 €	0	1 500 000 CZK	0	0	0	0	0	0	0	0
Oprávnené výdavky spolu	39 938 €	0	1 500 000 CZK	0	0	0	0	0	0	0	0
Neoprávnené výdavky spolu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Výdavky projektu spolu (oprávnené výdavky + neoprávnené výdavky)	39 938 €	0	1 500 000 CZK	0	0	0	0	0	0	0	0
Celková výška požadovaného NFP	39 938 €	0	1 500 000 CZK	0	0	0	0	0	0	0	0

⁶ Uvedte % z celkového rozpočtu partnerov projektu zo SR.

⁷ V rámci tabuľky sa koordinátor MAS Slovensko vyplňa, len v prípade nadnárodnej spolupráce, ak funkciu koordinátora MAS bude vykonávať MAS z iného členského štátu EÚ.

